

Power Systems

安裝 *IBM Power S1022 (9105-22A)*、
IBM Power S1022s (9105-22B) 及 *IBM*
Power L1022 (9786-22H)



附註

使用本資訊及其支援的產品之前，請先閱讀 [第 v 頁的『安全聲明』](#)、[第 43 頁的『注意事項』](#)、*IBM Systems Safety Notices* 手冊中的資訊。G229-1110 和 G229-9054，以及 *IBM Environmental Notices and User Guide*(Z125-5823)。

目錄

安全聲明.....	V
安裝 IBM Power S1022 (9105-22A)、 IBM Power S1022s (9105-22B) 及 IBM Power L1022 (9786-22H) 伺服器.....	1
安裝機架型伺服器.....	1
有關安裝機架裝載式伺服器的先決條件.....	1
完成伺服器的庫存盤點.....	1
確定並標示框架中的位置.....	2
將內部滑軌連接至系統機箱.....	3
將裝載硬體連接到框架.....	4
將系統安裝至機架.....	8
安裝纜線整理臂.....	13
用纜線連接伺服器並設定主控台.....	16
用纜線連接伺服器並連接擴充裝置.....	21
完成伺服器設置.....	22
安裝獨立式伺服器.....	24
有關安裝獨立伺服器的先決條件.....	24
將伺服器移至安裝網站.....	24
完成獨立式伺服器的庫存盤點.....	24
用纜線連接伺服器並設定主控台.....	25
完成伺服器設置.....	32
設定預裝伺服器.....	34
有關安裝預裝伺服器的先決條件.....	34
完成預裝伺服器的庫存盤點.....	34
卸下裝運托架並連接預先安裝伺服器的電源線及配電盤 (PDU).....	35
設定主控台.....	35
連接擴充裝置.....	39
完成伺服器設置.....	39
注意事項.....	43
IBM Power 伺服器的協助工具特性.....	44
隱私權條款注意事項.....	44
商標.....	45
電子發射注意事項.....	45
A 級聲明.....	45
類別 B 注意事項.....	48
條款.....	51

安全聲明

安全注意事項可能會印在本手冊各處：

- **危險** 注意事項提醒您留意可能對您造成致命或極度危險的情況。
- **警告** 注意事項提醒您留意因一些現有狀況而可能對您造成危險的情況。
- **注意** 注意事項提醒您留意可能對程式、裝置、系統或資料所造成的損壞。

世界貿易安全須知

有些國家需要以其國家語言來呈現產品出版品中所含的安全須知。若貴國有這樣的需求，產品隨附的出版品包裝內（如在印刷文件中、DVD 上或產品某部分）附有安全資訊文件。文件包含您國家語言的安全資訊，以及對美國英文來源的參照。使用美國英文出版品來安裝、操作或維修本產品之前，您必須先熟悉相關的安全資訊文件。您也應該在未明確瞭解美國英文出版品中的安全資訊之前，隨時參閱安全資訊文件。

若您要取得關於安全須知文件的更新或其他副本，請撥打 1-800-300-8751 以諮詢「IBM 熱線」。

德文安全須知

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

雷射產品使用安全須知

IBM® 伺服器可以使用 I/O 卡或光纖型及利用雷射或 LED 的功能。

雷射產品使用遵守事項

您可以在 IT 設備機架內部或外部安裝 IBM 伺服器。



危險：使用系統或在系統附近工作時，請遵守下列預防措施：

來自電源、電話及通訊纜線的電壓及電流是危險的。為避免電擊危險：如果 IBM 提供電源線，請只使用 IBM 提供的電源線來連接此裝置的電源。請不要將 IBM 提供的電源線用於任何其他產品。請勿開啟或維修任何電源供應器組件。在電暴期間，不要接上或拔下任何纜線，或是對本產品執行安裝、維護及重新配置。



- 本產品可能配有多條電源線。若要切斷所有危險電壓，請拔除所有電源線。如果是 AC 電源，請斷開 AC 電源的所有電源線。如果是含有 DC 配電面板 (PDP) 的機架，請斷開客戶 DC 電源與 PDP 的連接。
- 連接產品電源時，確保正確連接所有電源線。如果是 AC 電源的機架，請將所有電源線連接至已適當地接線且接地的插座。請確保插座根據系統分級板，來提供適當的電壓及相轉序。如果是含有 DC 配電面板 (PDP) 的機架，請將客戶的 DC 電源接至 PDP。連接 DC 電源及 DC 電源回復接線時，確保使用適當的極性。
- 將任何即將連接至本產品的設備接上適當接線的插座。
- 可能的話，只使用單手接上或拔下信號線。
- 當有火災、水災或構造損壞的跡象時，絕對不要開啟任何設備的電源。
- 在更正所有不安全狀況之前，請不要試圖開啟機器的電源。
- 執行機器檢查時：假設有電氣方面的危險。在子系統安裝程序期間，請執行所有指定的連續性、接地操作以及電源檢查，以確保機器符合安全需求。在更正所有不安全狀況之前，請不要試圖開啟機器的電源。在打開裝置蓋板之前，除非在安裝與配置程序中另有指示，否則請：斷開連接的 AC 電源線，關閉機架配電面板 (PDP) 中的適當斷路器，並斷開任何電信系統、網路及數據機。
- 當安裝、移動或打開本產品或附屬裝置上的蓋板時，請依照下列程序說明來接上或拔下纜線。

如果要切斷連線：1) 關閉所有設備 (除非另有指示)。2) 如果是 AC 電源，請拔下插座中的電源線。3) 如果是含有 DC 配電面板 (PDP) 的機架，請關閉 PDP 中的斷路器並切斷客戶 DC 電源中的電源。4) 從接頭拔除信號纜線。5) 從裝置拔除所有纜線。

如果要連線：1) 關閉所有設備 (除非另有指示)。2) 將所有纜線連接到裝置。3) 將信號纜線連接到接頭。4) 如果是 AC 電源，將電源線連接至插座。5) 如果是含有 DC 配電面板 (PDP) 的機架，請回復客戶 DC 電源中的電源，並開啟 PDP 中的斷路器。6) 開啟裝置。



- 系統中或周圍會存在尖銳邊緣、角落和連接處。處理設備請小心，避免割傷、刮傷和夾痛。(D005)

[R001 第 1 部分 (共 2 部分)] :



危險：使用 IT 機架系統或在系統附近工作時，請遵守下列預防措施：

- 重裝備 - 如果處理不當，會造成人員受傷或設備損壞。
- 一律降低框架櫃上的校平板。
- 除非要安裝地震選購配件，否則一律在機架櫃上安裝安定板托架（如果提供）。
- 為了避免因為不穩定的機械裝載而產生危險狀況，一律在框架櫃的底部安裝最重的裝置。一律從框架櫃的底部開始安裝伺服器及選購裝置。
- 框架式裝置不可作為架子或工作區。請不要在機架裝載式裝置上放置物件。此外，請不要倚靠在機架裝載式裝置上，而且也不要使用這些裝置來穩定您的身體位置（例如，站在梯子上工作時）。



- 穩定性風險：
 - 機架可能會翻倒，造成嚴重的人身傷害。
 - 將機架延伸到安裝位置之前，請閱讀安裝指示。
 - 不要在安裝位置中安裝的滑軌安裝設備上施加任何負載。
 - 不要將滑軌安裝設備留在安裝位置中。
- 每一個機架櫃可能有多條電源線。
 - 如果是 AC 電源機架，在維修期間，當指示要切斷電源時，請務必要拔下機架櫃中的所有電源線。
 - 如果是含有 DC 配電面板 (PDP) 的機架，在維修期間，當指示要切斷電源時，請關閉控制系統裝置電源的斷路器，或切斷客戶的 DC 電源。
- 將機架櫃中安裝的所有裝置連接至在相同機架櫃中安裝的電源裝置。請不要將在某個機架櫃中安裝的裝置的電源線插入在不同機架櫃中安裝的電源裝置。
- 若電源插座接線不正確，則可能對系統的金屬部分或連接到系統的裝置產生危險的電壓。客戶必須負責確認插座的接線正確且已接地，以預防電擊。[R001 第 1 部分 (共 2 部分)]

[R001 第 2 部分 (共 2 部分)] :



注意：

- 若內部機架的環境溫度，會超過製造商對所有機架式裝置建議的環境溫度時，請勿在機架中安裝裝置。
- 不要在機架中會危及空氣流通的位置安裝裝置。確定空氣流通不會在裝置的任一側、前面或背面（用於讓空氣流過裝置）受阻或減少。
- 將設備連接至供應電路時應該好好考量，這樣就不會在電路發生超載時危及供應接線或過度電流保護。若要對機架提供正確的電源連接，請參閱分級標籤（位在機架中的設備），以判定供應電路的總電力需求。

- （若為滑動抽換匣。）如果機架安定板托架沒有連接至機架，或者機架沒有使用螺栓固定在地板上，請不要拉出或安裝任何抽換匣或配件。一次不要拉出一個以上的抽屜。若一次拉出多個抽屜，機架可能會變得不穩定。



- （若為固定式抽換匣。）此抽換匣是固定式抽換匣，因此不得為了維修而移動抽換匣（除非製造商另有指示）。嘗試將抽換匣的部分或全部移出機架，可能會導致機架變得不穩定，或導致抽換匣從機架掉下來。〔R001 第 2 部分（共 2 部分）〕



注意: 重新安置期間，從機架櫃的上方位置移除元件可以增進機架穩定性。每當您在房屋或大樓內重新安置移入的機架櫃時，請遵循一般準則：

- 從機架櫃頂端開始移除設備，以減少機架櫃的重量。可能的話，請將機架櫃恢復到您收到它時的配置。如果不知道此配置，則必須遵守下列預防措施：
 - 移除 32U 位置（聲明 ID RACK-001）或 22U 位置（聲明 ID RR001）及以上位置中的所有裝置。
 - 確定最重的裝置已安裝在機架櫃的底部。
 - 確保在機架櫃中安裝的裝置之間，沒有空的 U 水平線低於 32U（聲明 ID RACK-001）或 22U（聲明 ID RR001）水平線，除非接收的配置特別容許。
- 如果您正要重新安置的機架櫃屬於機架櫃組，請從機架櫃組拆卸機架櫃。
- 若要重新安置的機架櫃隨附了可移除架構，請在重新安置櫃之前必須重新安裝架構。
- 檢查您計劃採用的路線，消除可能的危險。
- 驗證您選擇的路線可以支撐裝載之機架櫃的重量。請參閱機架櫃隨附的文件，以取得裝載之機架櫃的重量。
- 驗證所有門板的開口處都有至少 760 x 2083 公釐（30 x 82 英吋）。
- 確定所有裝置、架子、抽換匣、門及纜線都已固定住。
- 確定四個校平板都已升高至最高位置。
- 確定在移動期間沒有安定板托架安裝在機架櫃上。
- 不要使用傾斜超過 10 度的坡道。
- 將機架櫃放在新的位置後，請完成下列步驟：
 - 降低四個校平板。
 - 在機架櫃上安裝安定板托架，或在地震環境中，使用螺栓將機架固定在地板上。
 - 如果您已移除機架櫃中的任何裝置，請從最低位置到最高位置，重新組裝機架櫃。
- 如果需要長距離的重新定位，請將機架櫃恢復成您收到它時的配置。請以原始的包裝材料或相等的材料包裝機架櫃。此外，也請降低校平板以升高托盤的滾輪，然後用螺栓將機架櫃固定到托盤。

(R002)

(L001)



危險：任何貼有此標籤的元件內部都有危險的電壓、電流和電能等級。請不要開啟任何貼有這類標籤的外蓋或隔板。(L001)

(L002)

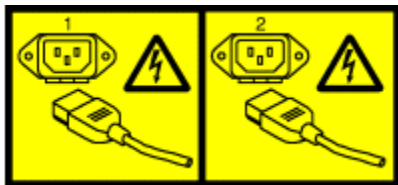


危險：框架式裝置不可作為架子或工作區。請不要在機架裝載式裝置上放置物件。此外，請勿倚靠在機架裝載式裝置上，並且不要使用這些裝置來平衡身體姿勢（例如，爬上梯子工作時）。穩定性風險：

- 機架可能會翻倒，造成嚴重的人身傷害。
- 將機架延伸到安裝位置之前，請閱讀安裝指示。
- 不要在安裝位置中安裝的滑軌安裝設備上施加任何負載。
- 不要將滑軌安裝設備留在安裝位置中。

(L002)

(L003)



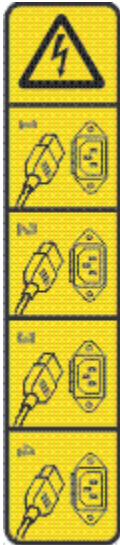
或



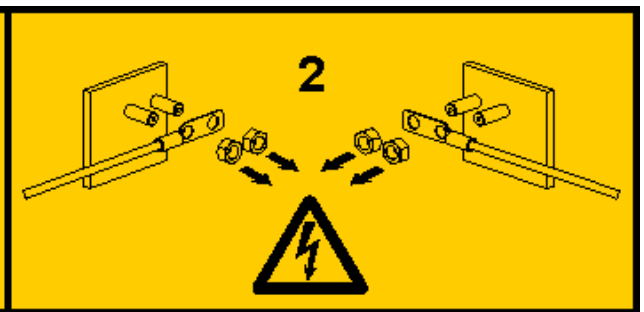
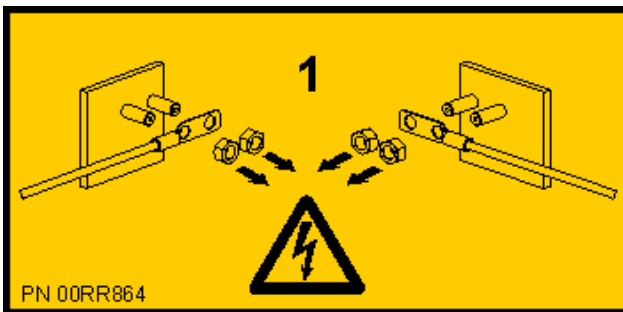
或



或



或



危險: 多條電源線。本產品可能配有多條 AC 電源線或多條 DC 電源纜線。若要切斷所有危險電壓，請拔除所有電源線及電源纜線。(L003)

(L007)



注意: 附近有發燙的表面。(L007)

(L008)



注意: 附近有危險的移動組件。(L008)

(L018)



或



注意: 存在高層次的噪音（可能存在於特定的情況下）。請使用經認可的聽力保護和/或採用緩解或隔音裝置。(L018)

(L031)



注意:



機箱完整性。

- 檢修蓋僅限於特定情況下才能卸下。
- 在現場或臨時性維修期間打開時，請遵循所載的程序。
- 維修完成後，請立即重新安裝所有外蓋、蓋子和/或機門，以維護正常運作。(L031)

所有雷射產品都有美國認證，符合類別 1 雷射產品的 DHHS 21 CFR Subchapter J 基本要求。在美國以外，它們已認證為符合 IEC 60825 的第 1 類雷射產品。有關雷射認證號碼及核准資訊，請查閱每個組件上的標籤。



注意: 此產品包含下列一或多樣裝置：光碟機、DVD 光碟機、DVD-RAM 光碟機或雷射模組，它們都是「類別 1」雷射產品。請注意下列資訊：

- 不要移除蓋板。移除雷射產品的蓋板可能會導致您曝露在危險的雷射輻射下。裝置內沒有可維修的組件。
- 使用不是這裡指定的控制、調整或執程序，可能會導致您曝露在危險的輻射下。

(C026)



注意: 資料處理環境可包含在系統上傳輸的設備，而此設備能與在大於「類別 1」的電力層次上操作的雷射模組相鏈結。基於此原因，決不檢查光纖纜線或打開的插座的尾端。即使透過燈光從斷開連接之光學光纖的一端看到另一端來驗證光纖纜線的連續性不會傷害眼睛，但是這個程序還是存在潛在危險。因此，不建議透過使用燈光照到一端來查看另一端的方法驗證光學光纖。若要驗證光纖纜線的連續性，請使用光學光源和電源計量。(C027)



注意: 此產品包含「類別 1M」雷射。不要以光學工具直接觀看。(C028)



注意: 部份雷射產品包含內含的「類別 3A」或「類別 3B」雷射二極體。請注意下列資訊:

- 打開時會有雷射輻射。
- 不要盯著光束看、不要以光學工具直接觀看，並避免直接曝露在光束下。(C030)

(C030)



注意: 電池含有鋰。為了避免發生可能的爆炸，請不要燃燒電池或將它充電。

切勿:

- 丟入或浸入水中
- 加熱至攝氏 100 度（華氏 212 度）以上
- 修理或拆解

只能使用 IBM 核准的組件進行替換。請依當地規定的指示回收或丟棄電池。在美國，IBM 有一個收集此電池的程序。如需相關資訊，請撥 1-800-426-4333。致電時，請備妥電池裝置的 IBM 產品編號。(C003)



注意: 關於 IBM 提供的供應商起重工具:

- 「起重工具」的操作僅限於授權人員。
- 「起重工具」用來在機架高度對裝置（負載）進行操作，例如，協助、提起、安裝和卸下。其並非用來在有負載的情況下於大坡度上執行運輸工作，也並非用來取代指定工具（例如，棧板推車、推車、堆高機及此類相關搬運做法）。當這樣做行不通時，必須使用受過特別訓練的人員或服務（例如，裝配工或搬運工）。
- 請先閱讀並完全理解「起重工具」操作手冊的內容，然後再進行操作。不閱讀、理解、遵守安全規則以及遵循指示，可能會導致財產損壞及/或人員傷害。如果有任何疑問，請與供應商的服務及支援人員聯絡。當地紙製手冊必須隨機器一起提供，存放在防護套內。最新版的手冊則在供應商的網站上提供。
- 每次使用之前，請先測試驗證穩定裝置制動功能。請勿在穩定裝置制動咬合的情況下，過度用力移動或滾動「起重工具」。
- 除非穩定裝置（制動踏板千斤頂）完全咬合，否則請勿升高、降低或滑動平台裝載架。不在使用或移動中時，請保持穩定裝置制動處於咬合狀態。
- 在平台升高時，除了細微的定位調整外，請勿移動「起重工具」。
- 請勿超出額定的負載容量。請參閱「負載容量圖」，瞭解延伸平台中心處與邊緣處的負載上限。
- 只有在負載正確位於平台中心時，才能抬高負載。因為還要考量負載的質量/重量中心 (CoG)，所以請勿將超過 200 磅（91 公斤）的重量放置在滑動平台架的邊緣。
- 請勿將負載施加在平台、傾斜墊片、斜向單元安裝楔或其他這類選購配件的一角。在使用前，僅利用提供的硬體，將這類平台、傾斜墊片、楔等選購配件固定在主起重支架或叉架的全部四個位置（4x 個位置，或提供的所有其他裝載位置）。負載物件設計為在沒有相當大外力的情況下，滑上/滑下光滑平台，因此請注意，不要推動或倚靠這些物件。除非需要進行最後的角度微調，否則請一律讓傾斜墊片（可調整的垂釣平台）選購配件保持平放。
- 請勿站在突出的負載下方。
- 請勿使用不平整的表面，無論是上傾還是下傾（大坡度）。
- 請勿堆疊負載。
- 請勿在受到藥物或酒精的影響下進行操作。
- 請勿將梯子靠在「起重工具」上（除非為下列其中一個合格程序提供特定的淨空區，以使用此「工具」在高處工作）。
- 有翻倒方面的危險。請勿推動負載，或將負載倚靠在升高的平台上。
- 請勿當作人員的起重平台或台階使用。不得騎在上面。
- 請勿站在起重工具上的任何位置。不可將其當作台階使用。
- 請勿攀爬主柱。

- 請勿操作已損壞或發生故障的「起重工具」機器。
- 在平台下有發生壓傷及夾傷的危險。只有在沒有任何人員及障礙物時，才能降低負載高度。操作期間，請確保手腳不在負載下方。
- 不得使用叉式堆高機。不得使用鏟車、棧板堆車或堆高機來抬起或移動「起重工具」裸機。
- 主柱高於平台。請注意天花板高度、電纜槽、灑水器、燈具及其他頭上物件。
- 請勿在升起負載的情況下，使「起重工具」機器處於無人照看的狀態。
- 移動設備時注意觀察，確保雙手、手指及衣物不在負載下方。
- 只能用手轉動「絞盤」。如果無法使用單手輕易轉動絞盤把手，表示可能已超載。請勿繼續轉動絞盤，使其超過平台行程的頂端或底端。過度鬆開絞盤會使把手脫離並損壞纜線。降低高度及鬆開絞盤的過程中，一律握住把手。在鬆開絞盤把手之前，一律確定絞盤可以承受負載。
- 絞盤事故可能導致嚴重傷害。不得用於移動人員。請確保在抬起設備時聽到咬合聲。在鬆開把手之前，請確定絞盤已鎖定到位。請先閱讀指示頁面，再操作此絞盤。不得允許絞盤自由鬆開。自由鬆開會導致纜線不平整地纏繞在絞盤滾軸上、造成纜線損壞以及可能導致嚴重傷害。
- 此工具必須正確加以維護，以供 IBM 服務人員使用。在作業前，IBM 應檢查狀況，並驗證維護歷程。服務人員保留在不適當時不使用此工具的權力。(C048)



注意: 此設備不適合用在可能有孩童出入的場所。(C052)

NEBS（網路設備建置系統）GR-1089-CORE 的電源及纜線安裝資訊

下列註解適用於已指定為符合 NEBS (網路設備建置系統) GR-1089-CORE 的 IBM 伺服器：

這個設備適合安裝在下列位置：

- 網路電信設備
- 適用 NEC（國家電氣法規）的位置

本設備的建築物內埠僅適用於建築物內的接線或未暴露在外的接線或佈線。不得使用金屬將此設備的建築物內埠連接至連接 OSP（工廠外部）的介面或其佈線。這些介面只是為了當作大樓內介面而設計（如 GR-1089-CORE 中說明的「類型 2」或「類型 4」），因此需要與無遮蔽的 OSP 纜線隔離。新增主要保護器並不足以在這些介面金屬連接至 OSP 接線時，提供足夠的保護。

註: 所有乙太網路纜線必須隔離，而且其兩端必須接地。

AC 供電系統不需要使用外部突波保護裝置 (SPD)。

DC 供電系統採用隔離的 DC 回流 (DC-I) 設計。DC 電池回復端子不應該連接至機座或機殼接地。

DC 電源系統旨在安裝在公共接地網路 (CBN) 中，如 GR-1089-CORE 中所述。

安裝 IBM Power S1022 (9105-22A)、 IBM Power S1022s (9105-22B) 及 IBM Power L1022 (9786-22H) 伺服器

使用此資訊來瞭解如何安裝 IBM Power S1022 (9105-22A)、 IBM Power S1022s (9105-22B) 及 IBM Power L1022 (9786-22H) 伺服器。

安裝機架型伺服器

使用此資訊來瞭解安裝機架型伺服器的相關資訊。

有關安裝機架裝載式伺服器的先決條件

使用此資訊來瞭解安裝伺服器所需滿足的先決條件。

關於這項作業

在開始安裝伺服器之前，您可能需要先閱讀下列文件：

- 此文件的最新版本在線上維護。請參閱 [安裝 IBM Power S1022 \(9105-22A\)、 IBM Power S1022s \(9105-22B\) 及 IBM Power L1022 \(9786-22H\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_roadmap.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_roadmap.htm)。
- 若要規劃伺服器安裝，請參閱 [規劃系統](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_kickoff.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_kickoff.htm)。
- 若要下載 HMC 更新項目和修正程式，請參閱 [Hardware Management Console 支援與下載 網站](https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html) (<https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html>)。

安裝伺服器之前，請考慮下列先決條件：

程序

1. 開始安裝之前，確保您具有下列各項目：
 - 十字型螺絲起子
 - 平頭螺絲起子
 - 具有四個空間單位的機架
2. 確保您具有下列其中一個主控台：
 - HMC 第 10 版版次 2.0 或更新版本。
 - 帶有鍵盤和滑鼠的圖形監視器。
 - 帶有鍵盤的電傳打字機 (tty) 監視器。
3. 將系統機箱滑軌與機架滑軌分開。每個軌道有兩個部分。在將滑軌安裝到機架之前，您必須將它們分開。如果要分隔滑軌，請伸出內側滑軌，並按下內側滑軌上的鎖定卡榫。將內側滑軌與外側滑軌分開。針對每一個滑軌執行此動作。

完成伺服器的庫存盤點

使用此資訊來清點伺服器的庫存盤點。

關於這項作業

要清點庫存盤點，請完成下列步驟：

程序

1. 驗證是否已收到訂購的所有箱子。
2. 根據需要，打開伺服器元件的包裝。
3. 在安裝每個伺服器元件之前，通過完成下列步驟來清點零件庫存：
 - a. 找到伺服器的庫存清單。
 - b. 確保已收到訂購的所有零件。

註：您的訂單資訊會隨附於產品。您也可以從行銷服務人員或 IBM 事業夥伴處取得訂單資訊。

確定並標示框架中的位置

您可能需要確定主機在機架中的安裝位置。

關於這項作業

要確定主機在框架中的安裝位置，請完成下列步驟：

程序

1. 閱讀 [機架安全注意事項](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbf/p10hbf_racksafety.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbf/p10hbf_racksafety.htm)。
2. 決定將主機放置在機架中的位置。計劃在框架中安裝主機時，請考慮下列資訊：
 - 將較大和較重的零件安排到機架下部。
 - 首先計劃將主機安裝到機架下部。
 - 將電子工業協會 (EIA) 位置記錄在您的計劃中。

註：此伺服器的高度為兩個 EIA 單位。EIA 單位為 44.45 公釐（1.75 英吋）高度。對於每一個 EIA 單元的高度，機架上有 3 個裝載孔。

3. 必要時，卸下充填面板，以便可以進入您計劃放置部件的框架外殼內部，如第 3 頁的圖 1 中所示。



RZAME752-2

圖 1: 卸下充填面板

4. 確定將系統放置在框架中。記錄 EIA 位置。

註: 機架上的 EIA 單位由三個孔組成。

5. 面對機架正面並從機架右側工作，請使用磁帶、標記或鉛筆來標示最低 EIA 單位的最低兩個孔。接下來，在此 EIA 單位的正上方標示 EIA 單位上的最低孔。
6. 對位於框架左邊的相應孔重複步驟 [第 3 頁的『5』](#)。
7. 移至框架後端。
8. 在右邊，找到與框架前端標示的底部 EIA 單位對應的 EIA 單位。
9. 標示 EIA 單位中的下孔及 EIA 單位中的上孔。
10. 標示框架左邊的相應孔。

將內部滑軌連接至系統機箱

將內側滑軌連接至系統機箱的兩側。

關於這項作業

註: 系統需要 2 個 EIA 機架單位 (2U) 空間。

程序

1. 每個軌道有兩個部分。在將滑軌安裝到機架之前，您必須將它們分開。如果要分隔滑軌，請伸出內側滑軌，並按下內側滑軌上的鎖定卡榫。將內側滑軌與外側滑軌分開。針對每一個滑軌執行此動作。
2. 將內部滑軌連接至系統機箱。如果要將內部滑軌連接至系統機箱，請執行下列作業：

註：每一個內側滑軌都標示有 **L** 或 **R**，以指定左側內側滑軌及右側內側滑軌。系統正面也會在每一個握把後面標示 **L** 或 **R**。

- a. 在系統右側，將系統機箱上的金屬卡榫與內部機箱滑軌上的孔對齊。將機箱滑軌滑向機架正面，直到機箱滑軌卡入定位。使用兩顆螺絲將內部機箱滑軌固定至系統機箱。
- b. 針對左側機箱滑軌重複此步驟。

將裝載硬體連接到框架

您可能需要將裝載硬體連接至機架。使用以下程序來完成此作業。此資訊用於提高操作的安全性和可靠性，包括相關硬體元件的圖解，並顯示這些元件的相互關係。

關於這項作業



小心：要避免滑軌發生故障和對您自身以及部件可能造成的危險，請確保框架具有正確的滑軌和配件。如果框架具有方形支承凸緣孔或螺紋支承凸緣孔，請確保滑軌和配件與框架上使用的支承凸緣孔匹配。請勿使用墊圈或墊片來安裝不符的硬體。如果機架不具有正確的滑軌和配件，請與 IBM 轉銷商聯絡。如果機架不具有正確的滑軌和配件，請與轉銷商聯絡。

要將機架裝載硬體安裝到框架，請完成下列步驟：

程序

1. 站在機架正面，將左滑軌末端的插腳 **(1)** 與機架背面對齊。

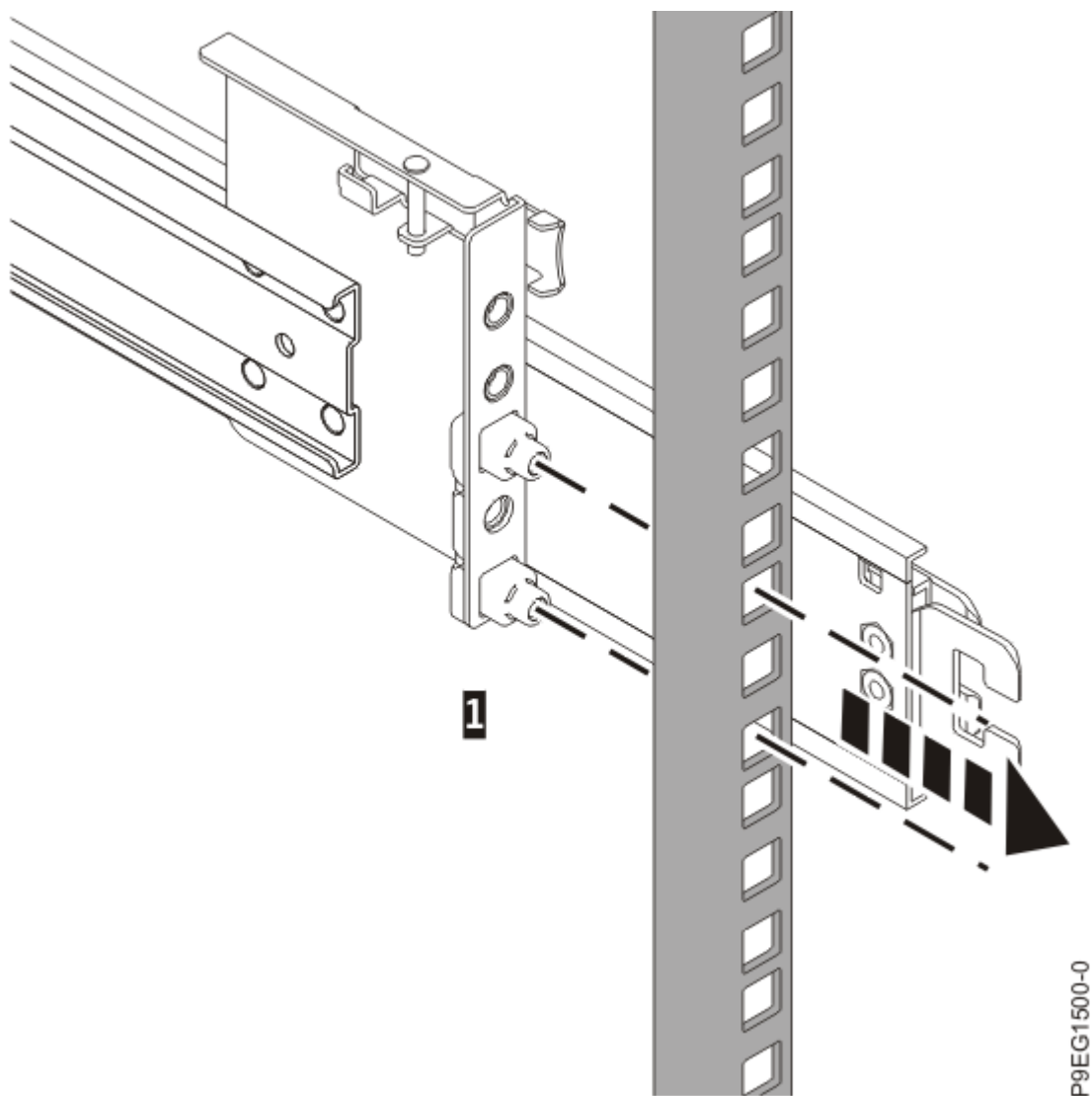


圖 2: 將左滑軌的尾部與機架背面對齊
2. 將滑軌推入背面機架凸緣中，直到它們鎖定到位 (2)。



P9EG1501-0

圖 3: 將滑軌推入背面機架凸緣中，直到它們鎖定到位

3. 站在機架前端，將滑軌固定托架轉出 **(3)**，並將滑軌前端向機架前端拉出，直到前端滑軌插腳與機架前端的正確機架凸緣孔對齊為止 **(4)**。



P9EG1502-0

圖 4: 旋轉滑軌固定托架並對齊插腳

4. 旋轉滑軌固定托架，以便它鎖定到機架凸緣 (5) 上。

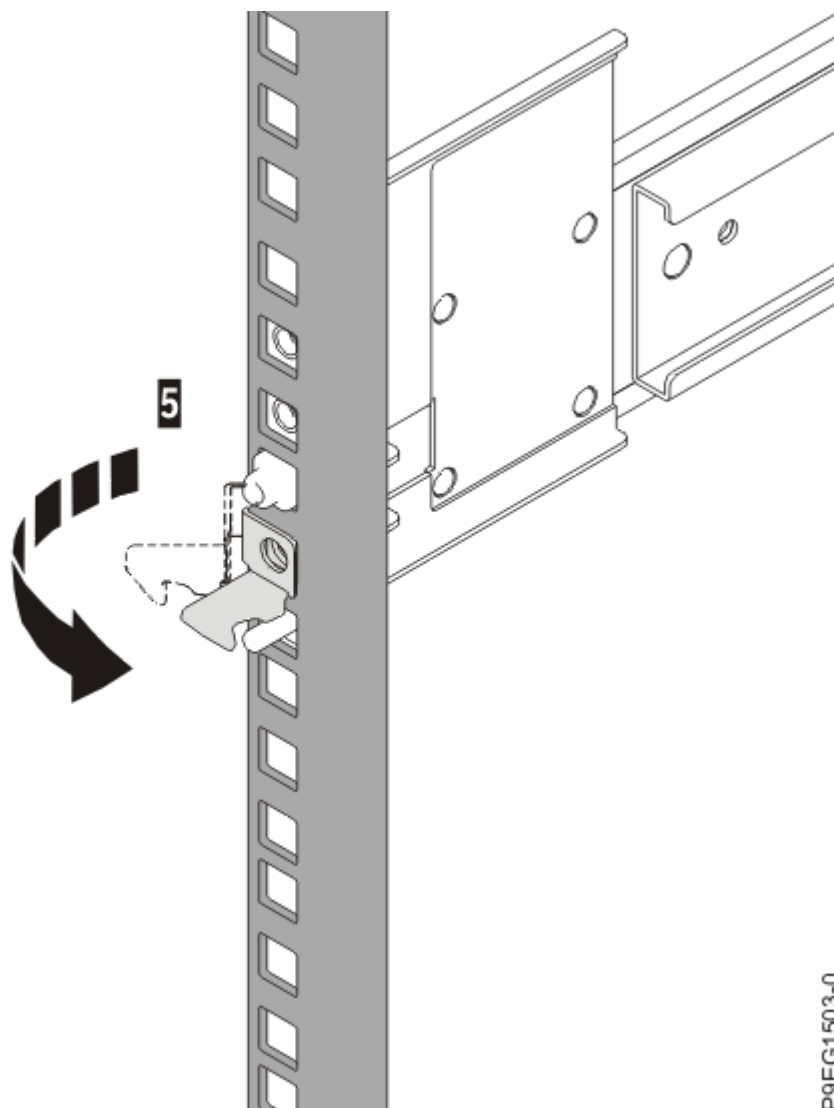


圖 5: 將滑軌固定托架鎖定到機架凸緣上

5. 將一個 M5x10L 螺絲及一個墊圈穿過機架凸緣並安裝至機架滑軌，以將滑軌固定至機架。
6. 對右滑軌重複執行這些步驟。

將系統安裝至機架

使用此程序將系統安裝至機架。

關於這項作業



小心:

- 將釋出靜電 (ESD) 腕帶繫在前端 ESD 插孔、後端 ESD 插孔或硬體未上漆的金屬表面，以防止因釋出靜電而損壞硬體。
- 使用 ESD 腕帶時，請遵循所有電氣安全程序。ESD 腕帶是用來控制靜電的。在使用或操作電氣設備時，它不會增加或減少您觸電的危險。
- 如果您沒有 ESD 腕帶，則在從 ESD 包裝取出產品，然後安裝或更換硬體之前，必須碰觸系統未上漆的金屬表面至少 5 秒。



注意: 這個系統需要兩個人才能將系統安裝到機架中。

要將系統安裝到框架，請完成下列步驟：

8 Power Systems: 安裝 IBM Power S1022 (9105-22A)、IBM Power S1022s (9105-22B) 及 IBM Power L1022 (9786-22H)

程序

1. 找出伺服器滑軌兩側的安裝開關，並驗證每一個交換器是否位於 **已鎖定** 位置。鎖定位置會顯示為具有暗背景的白鎖。

註：系統兩側的「已鎖定」位置會反轉。

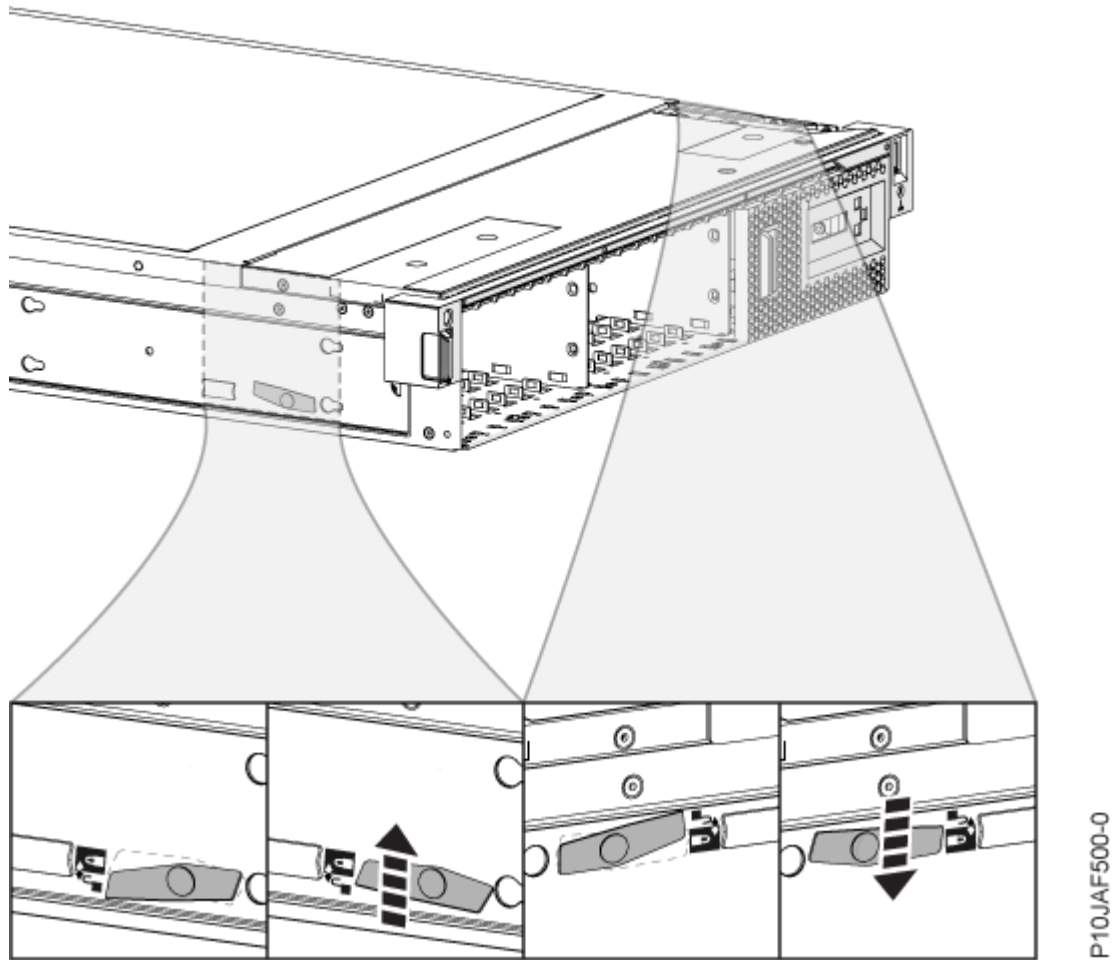
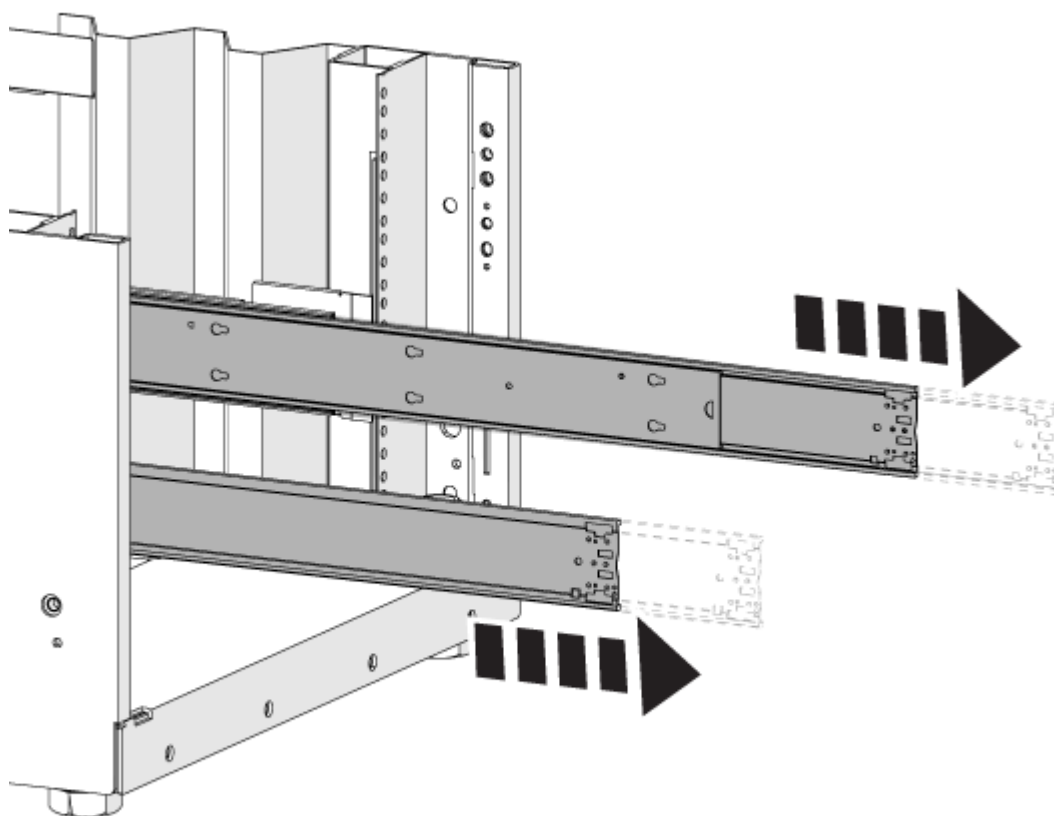


圖 6: 驗證安裝開關是否位於伺服器每一端的鎖定位置

2. 向前延伸兩條滑軌，直到它們按兩下到位為止。



P10JAF501-0

圖 7: 延伸滑軌

3. 確保機架滑軌內部的每一個承重板都一直向前拉，並卡在其對應的外部機架滑軌上。

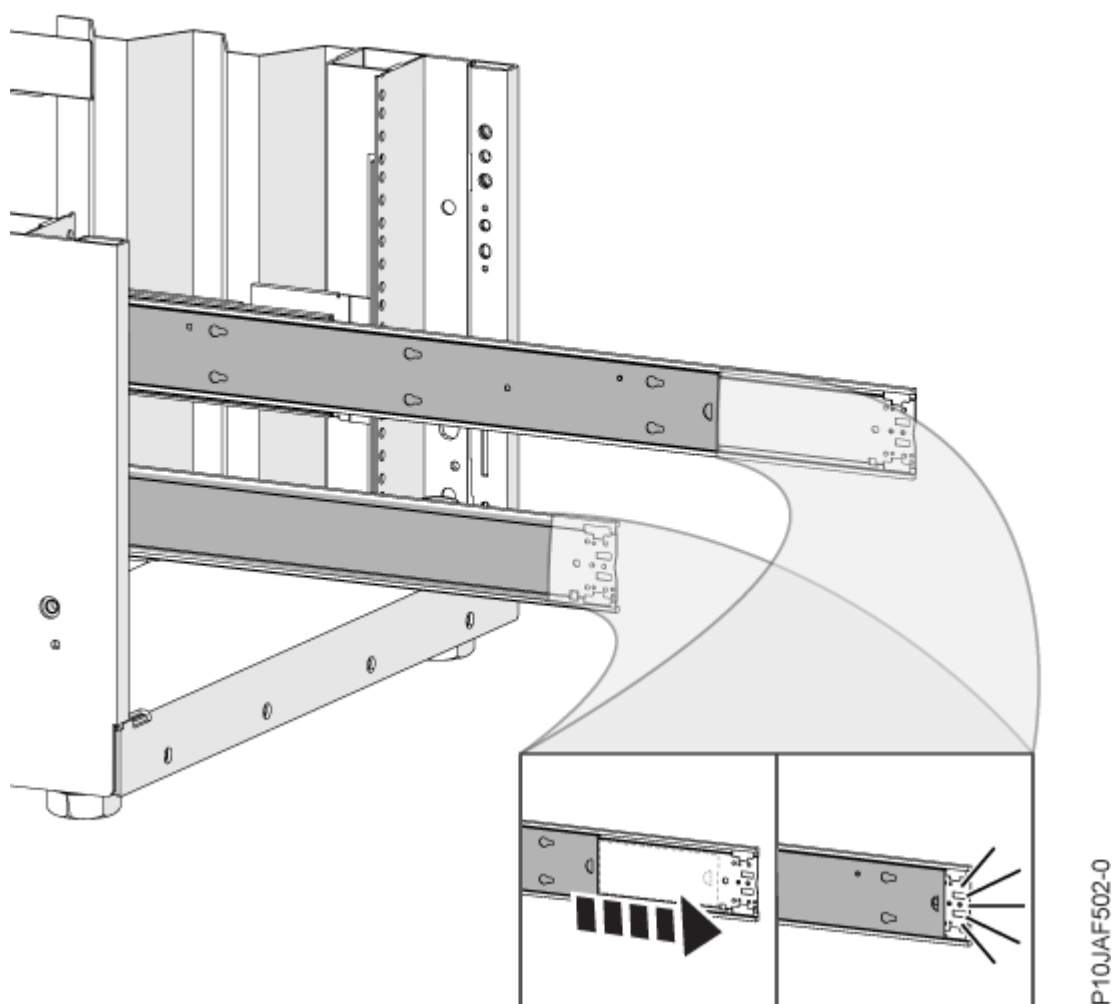
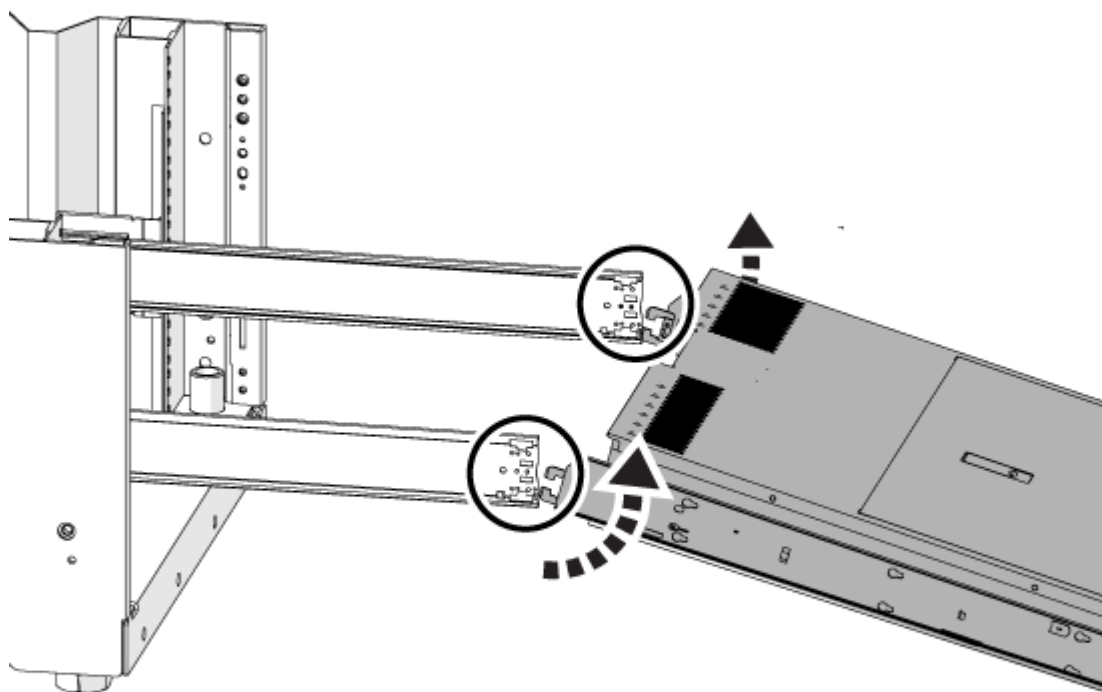


圖 8: 確定軸承板夾在外部機架滑軌上

4. 兩側各有一人，小心抬起伺服器，並將伺服器滑軌下部的兩端與延伸機架滑軌的對應下部對齊。
5. 將伺服器向上傾斜，使伺服器滑軌的上方部分與機架滑軌的上方部分對齊。



P10JAF503-0

圖 9: 傾斜伺服器並將伺服器滑軌與機架滑軌對齊

6. 將伺服器推近機架，直到伺服器背面符合機架正面為止。
7. 確保伺服器滑軌兩側的安裝開關位於 **已鎖定** 位置。

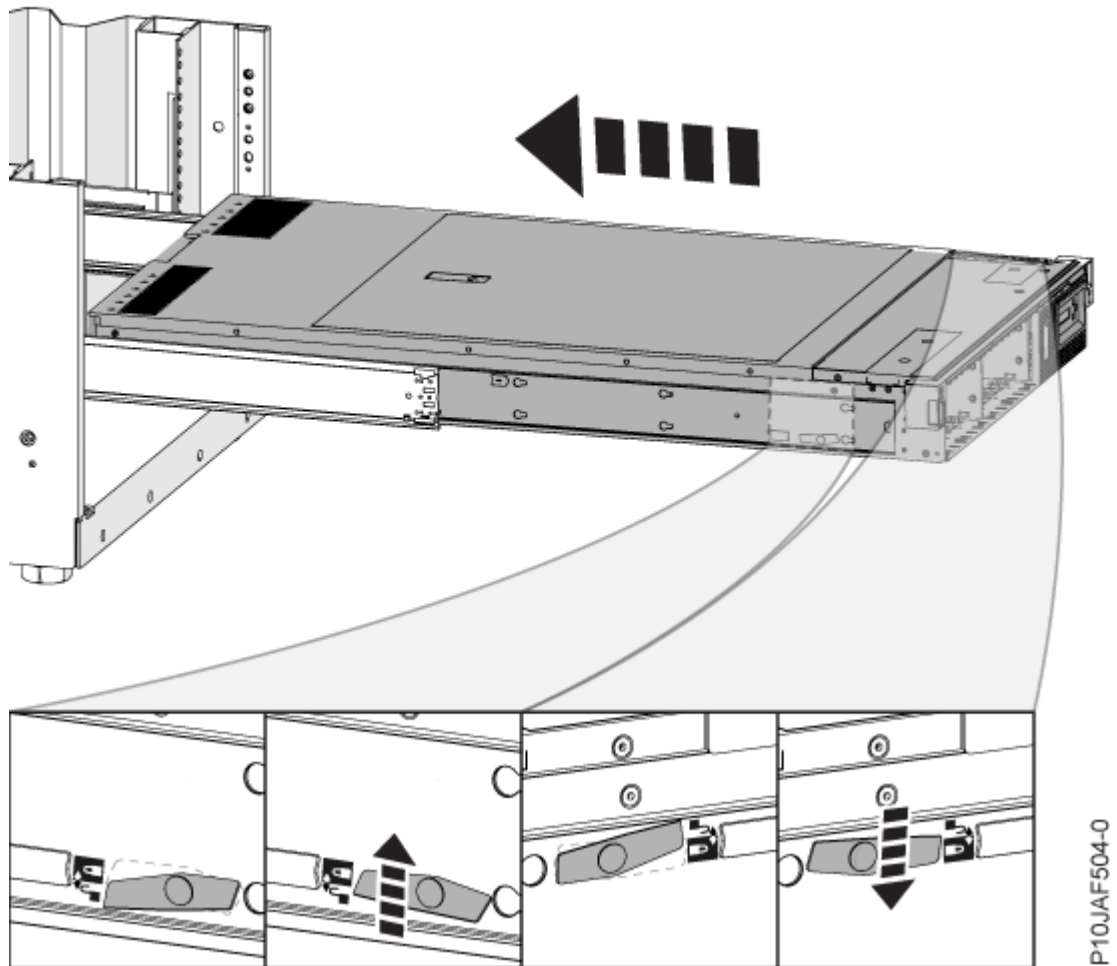


圖 10: 在滑動藍色水平伺服器交換器並將伺服器推入機架之前，請確定伺服器滑軌兩側的安裝開關位於已鎖定位置

8. 在兩個滑軌上滑動藍色水平伺服器開關，並將伺服器一直推入機架，直到卡入定位為止。

安裝纜線整理臂

纜線整理臂用來有效率地佈放纜線，讓您能夠適當進入系統背面。使用以下程序來安裝纜線整理臂。

關於這項作業

要安裝纜線整理臂，請完成以下步驟：

程序

1. 確定您有下列組件。

項目 說明

- A** 內部纜線整理臂卡榫
- B** 內部裝載托架
- C** 外部纜線整理臂卡榫
- D** 外部裝載托架

項目 說明

E 延伸卡樺

F 外部纜線整理臂卡樺

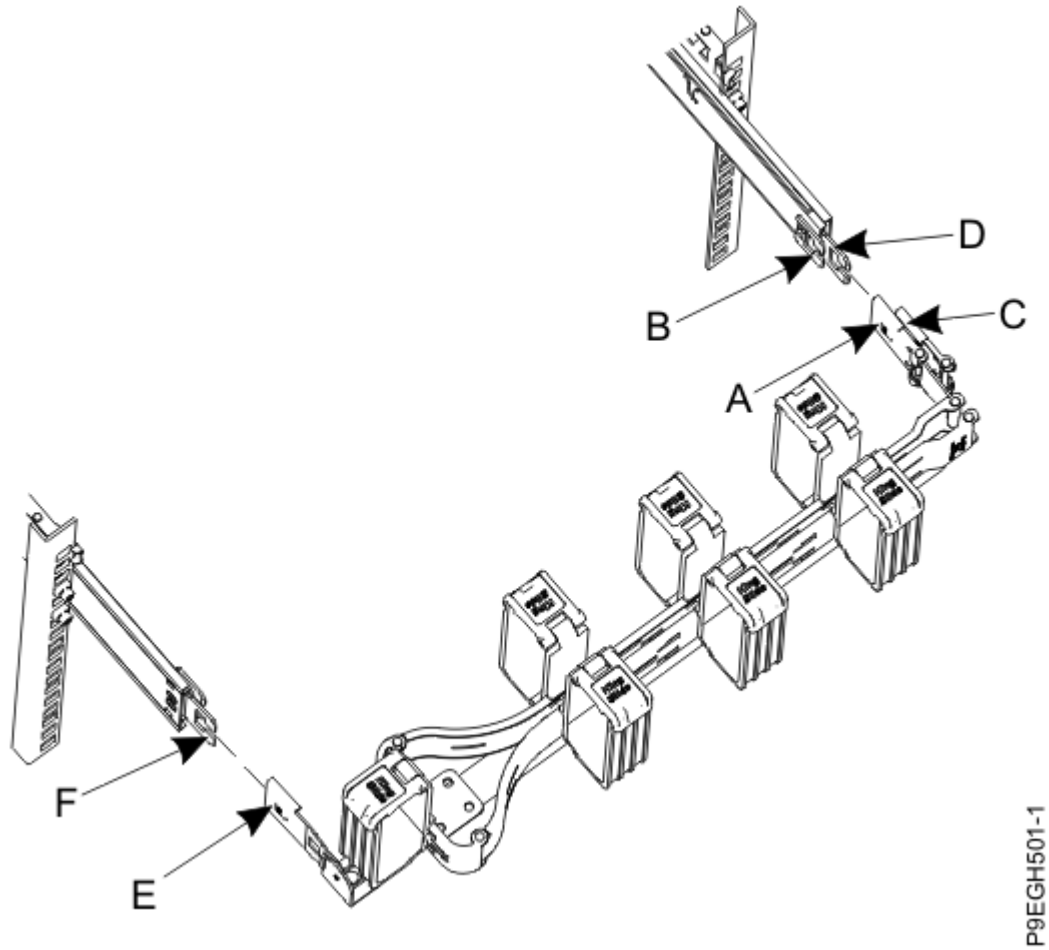


圖 11: 組裝之前纜線整理臂組件的相對位置

- 纜線整理臂可安裝在伺服器的任一側。對於此程序，以下說明假設在您面向伺服器背面時，在右端安裝纜線整理臂。如果要將纜線整理臂安裝到框架的另一端，則可以按延伸卡樺 **(1)** 上的按鈕，以使其反向旋轉 **(2)**。

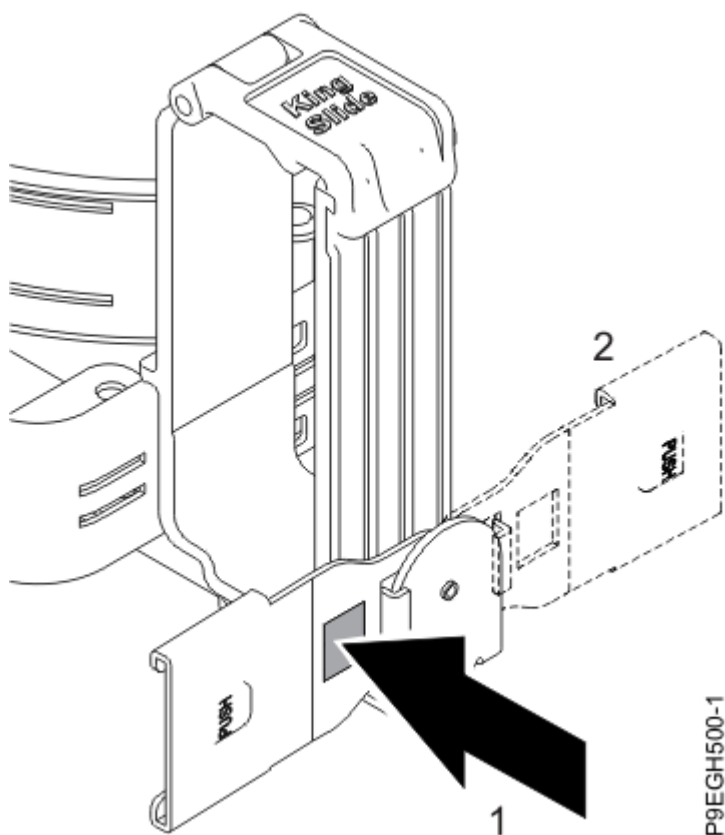


圖 12: 旋轉纜線整理臂延伸卡榫

3. 將內部纜線整理臂卡榫 (A) 插入內部裝載支架 (B)，直到外部裝載支架 (D) 鎖定到位。

註: 為避免系統置於維修位置時造成損壞，請確保中間的卡榫在兩個臂之間。

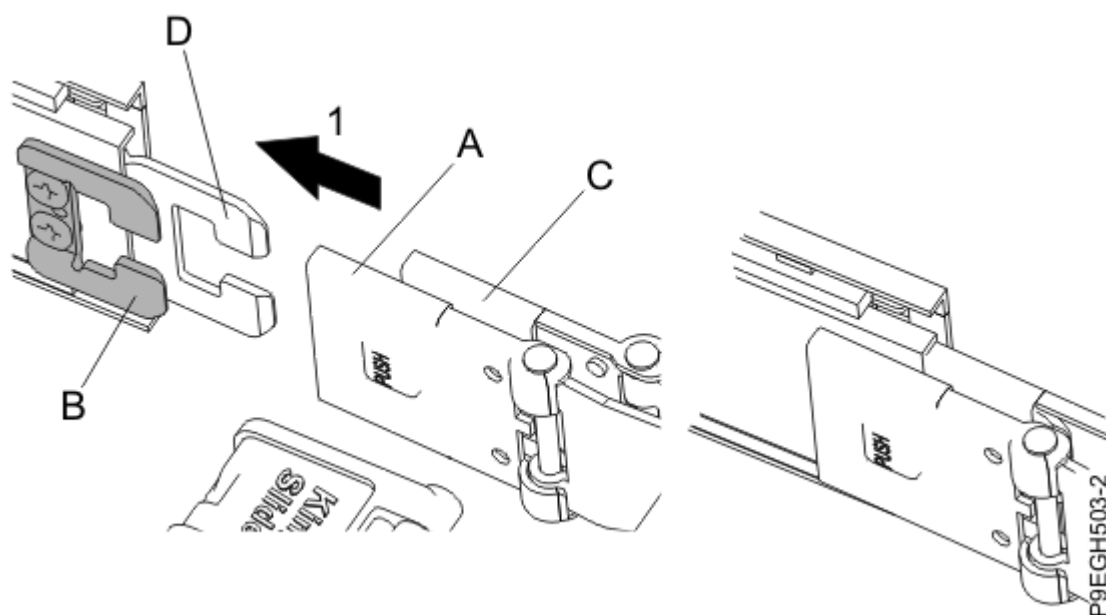


圖 13: 插入裝載托架

4. 在機架的另一端，將延伸卡榫 (E) 插入外部纜線整理臂卡榫 (F)，直到它鎖定到位。

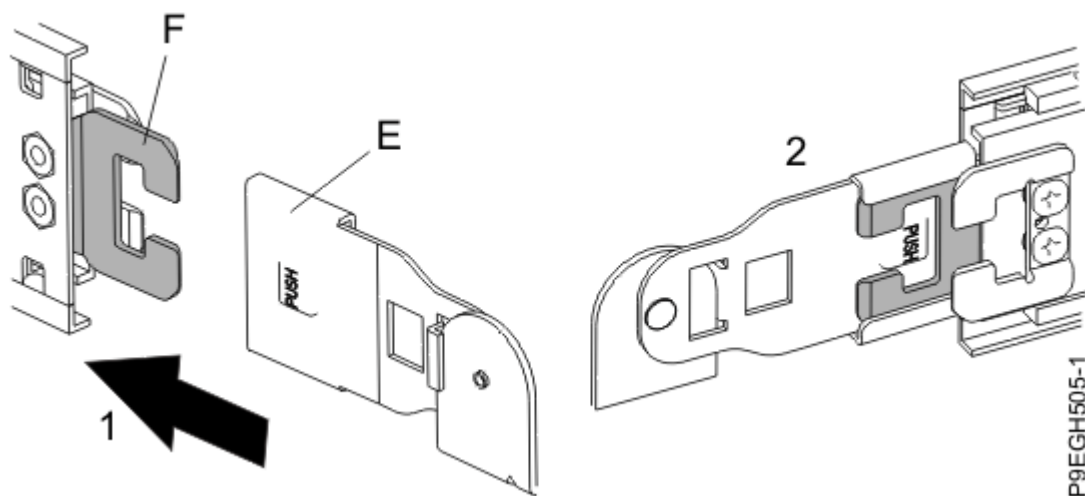


圖 14: 將延伸卡棒連接到纜線整理臂，然後連接到外部纜線整理臂卡棒

5. 要將纜線穿過纜線整理臂，請按纜線整理臂上的門鎖以開啟纜線槽，將纜線穿過纜線整理臂，然後重新鎖住纜線槽，直到它們完全就位。

用纜線連接伺服器並設定主控台

主控台、監視器或介面選項取決於您是否創建邏輯分割區、主分割區中安裝的作業系統以及您是否在其中一個邏輯分割區中安裝 Virtual I/O Server (VIOS)。

存取 eBMC 以便您可以管理系統

IBM® Power Systems 伺服器使用企業基板管理控制器 (eBMC) 來進行系統服務管理、監視、維護及控制。eBMC 也可讓您存取系統事件日誌檔 (SEL)。eBMC 是一種特殊化服務處理器，可使用感應器來監視系統的實體狀態。系統管理者或客戶服務代表可以透過獨立連線與 eBMC 進行通訊。

關於這項作業

重要: 依預設，在系統上已停用「智慧型平台管理介面 (IPMI)」。固有安全漏洞與使用 IPMI 相關聯。請考慮使用 Redfish API 或 GUI 來管理您的系統。您必須先啟用 IPMI 並授權使用者，然後才能使用服務。

註: 若要使用 HMC 來使用 eBMC 管理系統，您的 HMC 必須是 10.1 Service Pack 1020 版或更新版本。

若要使用 HMC 來存取 eBMC，請完成下列步驟：

程序

1. 識別 HMC 上作為 DHCP 伺服器啟用的埠，並將新系統連接至受管理系統網路。
2. HMC 會探索系統並指派預設名稱給它。名稱是您正在使用的 DHCP IP 位址，不含小數。BMC 會顯示鑑別擱置狀態。
3. 系統會提示您設定 HMC 將用來鑑別及管理系統的 ID 和密碼 (預設密碼已過期)。這是您將用來存取 ASMI 的相同 ID 和密碼。若要設定系統密碼，請選取 BMC，然後選取**動作 > 更新系統密碼**。
4. 按一下**完成**。
5. 選取**系統動作 > VMI 配置**。選取網路介面，然後選取**修改**。
註: 您可以選擇 T0 或 T1。如果您先前已連接至 T0，請配置 Eth0。如果您先前已在 HMC 網路上連接至 T1，請配置 Eth1。
6. 選取**DHCP**，然後按一下**確定**。
7. 使用 HMC 來開啟系統電源。
 - a. 在導覽區中，選取**資源 > 所有系統**。
 - b. 在內容窗格中，選取受管理系統。
 - c. 在導覽區中，選取**系統動作 > 作業 > 開啟電源**。

用纜線將伺服器與 ASCII 終端機進行連接

如果不打算建立邏輯分割區，則可以使用 ASCII 終端機來管理正在執行 AIX、Linux® 或 VIOS 作業系統的伺服器。可以從 ASCII 終端機存取進階系統管理介面 (Advanced System Management Interface) (ASMI) 以完成更多安裝作業。

關於這項作業

ASCII 終端機通過序列鏈路與伺服器連接。ASMI 的 ASCII 介面提供了 Web 介面的部分功能。僅當系統處於備用狀態時，ASMI 介面的 ASCII 終端機才可用。它在初始程式載入 (IPL) 或執行時期期間不可用。

註: 如果要使用與 ASMI 終端機的序列連線，則必須使用轉換纜線。此纜線（產品編號 46K5108）用來將 ASCII 終端機 9 針 D 形連接器轉換為系統上的 RJ45 序列埠連接器。如需系統上連接器位置的相關資訊，請參閱 [零件位置及位置碼 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ecs/p10ecs_locations.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ecs/p10ecs_locations.htm)。

要用纜線將 ASCII 終端機連接至伺服器，請完成下列步驟：

程序

1. 通過使用虛擬數據機配備的序列纜線，將 ASCII 終端機連接到伺服器背面的序列埠。
2. 請完成下列步驟：
 - a. 將電源線插入電源供應器。

註: 如果有，請拔下並捨棄所有蓋住系統背面埠的插頭。埠蓋確保提醒您在起始程式載入 (IPL) 完成後，重設受管理系統的管理者密碼。
 - b. 將系統電源線和任何其他已連接裝置的電源線插入電源。
3. 等待控制面板上的綠色指示器開始閃動。
4. 確保按照下列一般屬性對 ASCII 終端機進行了設置。

這些屬性是診斷程式的預設設定。請確保按照這些屬性對該終端機進行了設定，然後才繼續下一步。

表 1: 診斷程式的預設設定				
一般設定屬性	3151 /11/ 31/41 設定	3151 /51/ 61 設定	3161 /64 設定	說明
線路速度	19,200	19,200	19,200	使用 19,200（每秒位元數）的線路速度來與主機進行通訊。
單字長度（位元）	8	8	8	選取 8 位作為資料單字長度（位元組）。
同位	否	否	否	不新增同位檢查位元，與單字長度屬性配合使用以構成 8 位元資料單字（位元組）。
停止位	1	1	1	在資料單字後面放置一個位元（位元組）。

5. 在 ASCII 終端機上按某個鍵以允許服務處理器確認該 ASCII 終端機是否存在。
6. 當顯示 ASMI 登入畫面時，在「使用者 ID」和「密碼」框中輸入 admin。
7. 出現提示時變更預設密碼。
8. 按 Enter 鍵，直到顯示伺服器資訊。

您已完成 ASCII 終端機設置並且已啟動 ASMI。
9. 請繼續第 22 頁的『完成伺服器設置』。

用纜線將伺服器連接至 HMC

Hardware Management Console (HMC) 會控制受管理系統，其中包括管理邏輯分割區、建立虛擬環境和使用 Capacity on Demand。通過使用服務應用程式，HMC 還可以與受管理系統通訊，以偵測、合併資訊以及將資訊轉遞給 IBM 服務機構進行分析。

開始之前

如果您尚未安裝和配置 HMC，請立即進行安裝和配置。如需指示，請參閱 [安裝與配置作業](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_taskflow.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_taskflow.htm)。

若要管理 POWER10 處理器型系統，HMC 必須為 10.2.0 版或更新版本。要查看 HMC 版本和發行版，請完成下列步驟：

1. 在導覽區中，按一下**更新項目**。
2. 在工作區中，查看並記錄「HMC 代碼層次」區段中顯示的資訊，其中包括 HMC 版本、發行版、服務套件、建置層次和基本版本。

要用纜線將伺服器連接至 HMC，請完成下列步驟：

程序

1. 如果您想要將 HMC 直接連接至受管理系統，請將 HMC 上的 **ETH0** 連接至受管理系統上的 **HMC0** 埠。
2. 若要瞭解如何將 HMC 連接至專用網路，以便它可以管理多個受管理系統，請參閱 [HMC 網路連線](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_netconhmc.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_netconhmc.htm)。

附註：

- 您還可以將多個系統連接至交換器，然後將交換器連接至 HMC。如需指示，請參閱 [HMC 網路連線](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_netconhmc.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_netconhmc.htm)。
 - 如果是使用交換器，請確保交換器中的速度設為**自動偵測**。如果直接將伺服器連接至 HMC，請確保 HMC 上的乙太網路配接卡速度設為**自動偵測**。如需如何設定媒體速度的相關資訊，請參閱 [設定媒體速度](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_lanmediaspeed_enh.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_lanmediaspeed_enh.htm)。
3. 如果要將第二個 HMC 連接至受管理伺服器，請將其連接至受管理伺服器上標有 **HMC2** 的乙太網路埠。
 4. 請繼續第 21 頁的『[用纜線連接伺服器並連接擴充裝置](#)』。

用纜線連接伺服器並存取作業主控台

即使您沒有邏輯分割區，您也可以使用作業主控台來管理正在執行 IBM i 作業系統的伺服器。

開始之前

可以使用 IBM i Access Client Solutions (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>)，透過與 IBM i 的 LAN 連線來存取「作業主控台」。

註：

如需使用 IBM i Access 所支援作業系統的相關資訊，請參閱 [IBM i Access Client Solutions](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>)。

若要用纜線連接伺服器並存取「作業主控台」，請完成下列步驟：

1. 確保伺服器已關閉電源。
2. 取得已指派給伺服器上 LAN 主控台配接卡的靜態 IP 位址，以便主控台可以使用它。請記下「網際網路通訊協定 (IP)」位址、子網路遮罩和預設閘道。（選擇性地）選取一個唯一主機名稱，並在網站的網域名稱系統 (DNS) 中登錄該主機名稱和 IP 位址。

註：此 IP 位址由 IBM i 介面上的「作業主控台」堆疊使用，它與用來連接至一般 Telnet 階段作業的 IP 位址不同。此 IP 位址不得被其他伺服器使用。在已連接至網路的個人電腦上對此 IP 位址執行 Ping 操作，以驗證其他裝置未在使用此 IP 位址。您不應該接收回覆。

要設定作業主控台，請完成下列步驟：

1. 在已連接網路的個人電腦上安裝 IBM i Access Client Solutions (ACS) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>)。

註: 要在工作站上執行 IBM i Access Client Solutions (ACS), 必須安裝 Java。ACS 是 Java 型程式, 需要 Java 才能執行 ACS。如需 ACS Java 需求的相關資訊, 請參閱 [IBM i Access-ACS 入門 \(https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0\)](https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0)。

註: 建議您以本端管理者身分登入個人電腦。這可確保您具有修改 PC 及啟動主控台階段作業所需的所有專用權。同時, 請確定您是執行最新版的 ACS。如需相關資訊, 請參閱 [IBM i 存取 - 用戶端解決方案 5733XJ1 \(https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1\)](https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1)。

2. 用纜線將 PC 連接至伺服器。將 Cat 5e 或 Cat 6 (建議) 乙太網路纜線插入 PC 並插到有效的乙太網路配接卡埠中。若要判定您必須使用的伺服器配接卡埠, 請參閱下表:

註: 任何配接卡上的主控台連線功能都需要 T1 資源。T1 資源是頂端或最右埠, 視您正在檢視系統的方式而定。

表 2: 伺服器作業主控台 LAN 插槽	
伺服器	作業主控台 - LAN 插槽
9105-41B	C7, C8, C9, C10, C11
9105-22A、9105-22B、9105-42A、9786-22H 或 9786-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

註: 請讓 PC 的起始連線直接連接至伺服器。進行起始連線後, PC 和伺服器可以重新連接至網路, 而且已將靜態 IP 位址指派給「作業主控台」埠。不需要交叉纜線。如需相關資訊, 請參閱 [配接器需求 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbx/hardwarereq_adapter.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbx/hardwarereq_adapter.htm)

3. 配置 PC 網路。若要配置 PC 網路, 請完成下列步驟:

- a. 開啟「Windows 控制台」並存取配接卡設定。如果您使用的是 Windows 10, 請選取**控制台 > 網際網路及網路與共用中心 > 變更配接卡設定**。
- b. 停用除「區域連線」以外的任何其他配接卡。
- c. 用滑鼠右鍵按一下配接卡, 並選取**內容**。
- d. 按一下**網際網路通訊協定第 4 版 (TCP/IPv4)**, 然後選取**內容**。

註: 如果您在設定「作業主控台」之後將裝置傳回網路, 請記錄所顯示的 IP 資訊。

- e. 選取**自動取得 IP 位址**。這可以確保 PC 接收 169.254.x.x 範圍內的 IP 位址。

4. 若要停用 PC 防火牆, 請完成下列步驟。

註: 建立起始連線時, 所有的 PC 防火牆皆必須停用。

- a. 在 Windows 控制面板中, 按一下**防火牆設定**, 並停用防火牆。
- b. 在 Windows 控制面板中, 按一下**安全中心**。檢查是否存在防火牆, 如果存在, 則將其停用。
- c. 掃描所有正在 PC 上執行的作業, 取得任何其他軟體防火牆, 並停用防火牆。

5. 完成下列步驟, 來開啟伺服器電源:

- a. 完成下列步驟, 以設定手動起始程式載入 (IPL):
 - i) 找到伺服器的控制面板。
 - ii) 按向上方向鍵, 直到您看見 **02** 為止, 然後按 Enter 鍵。
 - iii) 再按一次 Enter 鍵。 **N** 旁邊會出現 **<** (小於符號)。
 - iv) 按向上方向鍵。 **N** 會變更為 **M**。
 - v) 按 Enter 鍵。
 - vi) 按兩次 Enter 鍵。在控制面板上即會顯示 **02**。
- b. 將伺服器設為手動 IPL 之後, 請按下白色電源按鈕, 開啟伺服器電源。

註: 在 IPL 期間，系統會在控制面板上顯示 C6004031，其指出系統正在搜尋「作業主控台」。系統可能要花費 20 - 30 分鐘才能完成這項動作。如果控制面板上顯示 A6005008，則表示沒有可用的「作業主控台」。這可能表示系統上沒有預先安裝 IBM i，您必須將主控台類型設為 LAN。

6. 如果系統上沒有預先安裝 IBM i，請執行這個步驟。若要將主控台類型設為 LAN，請完成下列步驟：

a. 完成下列步驟，來啟用控制面板功能：

- i) 在控制面板上選取功能 25，然後按 Enter 鍵。回覆碼必須為 00。
- ii) 在控制面板上選取功能 26，然後按 Enter 鍵。

註: 如果您看見 FF 回覆碼，請返回功能 25 並按 Enter 鍵，然後返回功能 26 並按 Enter 鍵。

b. 檢查現行設定。請使用主控台服務功能 (65+21+11) 來檢查現行設定。

- A600 500A = 沒有定義任何主控台
- A603 500A = LAN 主控台
- A604 500A = HMC 主控台

如果系統參考碼 (SRC) = A603500A，請跳至步驟第 20 頁的『7』。若為其他所有 SRC，請繼續下一步。

c. 將主控台類型設為 LAN。

若為 7.4 版及更舊版本，請完成下列步驟。

- i) 使用 65+21+11 序列，直到傳回 A603500B 為止。這表示主控台類型會變更為 LAN。
- ii) 使用 21。這會執行變更主控台類型功能。
- iii) 使用 11，直到它傳回 A6C3500C 為止。這表示已順利儲存設定。否則，請重複功能 11，直到其傳回 A6C3500C 為止。

d. 若為 7.5 版以及更新版本，請完成下列步驟。

- i) 請使用 65 + 11 序列，直到它傳回 A603500B 為止。這表示主控台類型會變更為 LAN。
- ii) 使用 21。這會執行變更主控台類型功能。
- iii) 使用 11，直到它傳回 A6C3500C 為止。這表示已順利儲存設定。否則，請重複功能 11，直到其傳回 A6C3500C 為止。

註: 除非 IBM 支援中心有所指示，否則不再需要 65+21+11 功能。現在「授權內碼」會自動執行設定配接卡位置的功能。

7. 完成下列步驟，來連接「作業主控台」：

- a. 開啟 IBM i Access Client Solutions (ACS)。
- b. 在「管理」下，按一下**系統配置**。
- c. 選取**尋找主控台**。
- d. 按一下**搜尋**。幾秒後會顯示連線。按一下連線，然後按一下**主控台**。
- e. 在「擱置授權」視窗中，輸入使用者 ID 和密碼。
- f. 接受安全憑證。請確定接受它，否則連線不會繼續。這時會開啟主控台視窗。如果視窗最初是空白的，但游標位於左上角，則表示螢幕正在等待磁碟機或 DVD 提供要顯示的資訊。

8. 若要設定「作業主控台」的靜態 IP 位址，請完成下列步驟：

- a. 以 QSECOFR 登入。預設密碼是 QSECOFR，區分大小寫。
- b. 在 DST 主功能表 **b** 上，選取「選項 3- 使用專用服務工具」。
- c. 選取**選項 5- 使用 DST 環境**。
- d. 選取**選項 2- 系統裝置**。
- e. 選取**選項 7- 配置服務工具 LAN 配接卡**。
- f. 鍵入您要使用的 IP 設定。選用項目：對於「服務工具」的主機名稱，如果主機名稱也在網路 DNS 中登錄，則您可以鍵入主機名稱。建議您鍵入單字 Default，並輸入您想要使用的 IP 位址。
- g. 按 F7 以儲存資訊。

- h. 按 F17 以**取消啟動**階段作業，然後再按一次以**啟動**。這會導致階段作業空白。關閉階段作業。
9. 若要建立靜態 IP 的連線，請完成下列步驟：
- 將 PC 和「作業主控台」埠都移至網路，或重新配置 PC IP 設定，以讓它們位於您剛剛為服務工具 LAN 配接卡所配置的相同子網路中。
 - 回到 ACS 介面，然後選取標籤為「系統配置」的視窗。
 - 按一下**新建**。
 - 如果您將使用此連線來連接其他功能，請鍵入您計劃在「一般」標籤中使用的系統名稱。
 - 按一下**主控台**標籤。
 - 在 LAN 主控台/虛擬控制台下，於「服務主機名稱」欄位中鍵入服務工具 LAN 配接卡的 IP 位址。
 - 按一下**確定**。
 - 在 ACS 主功能表中，按一下**系統**並選取您已建立的系統。
 - 在「主控台」下，按一下 **5250 主控台**。繼續執行 IPL。

註：用纜線將 PC 連接回網路之前必須先重設 PC 的 IP 配置，因為該 PC 已配置有閘道 IP 位址。該 PC 及伺服器主控台埠 (T1) 現在可以使用纜線重新連接至網路。

請繼續第 22 頁的『完成伺服器設置』。

用纜線將伺服器與鍵盤、監視器和滑鼠進行連接

如果存在圖形卡，則啟動系統之前，可能需要將鍵盤、監視器和滑鼠連接至系統。

關於這項作業

要連接鍵盤、監視器和滑鼠，請完成下列步驟：

程序

- 找出系統背面的圖形卡及「通用序列匯流排 (USB)」埠。可能需要連接器轉換器。
- 將監視器纜線連接至圖形卡。
- 將鍵盤和滑鼠連接至藍色的 USB 3.0 埠。
- 打開主控台的電源。
- 請繼續第 21 頁的『用纜線連接伺服器並連接擴充裝置』。

用纜線連接伺服器並連接擴充裝置

瞭解如何用纜線連接伺服器以及如何連接擴充裝置。

關於這項作業

要用纜線連接伺服器並連接擴充裝置，請完成下列步驟：

程序

- 請完成下列步驟：
 - 將電源線插入電源供應器。

註：如果有，請拔下並捨棄所有蓋住系統背面埠的插頭。埠蓋確保提醒您在起始程式載入 (IPL) 完成後，重設受管理系統的管理者密碼。
 - 將系統電源線和任何其他已連接裝置的電源線插入電源。
 - 如果系統使用一個配電部件 (PDU)，請完成下列步驟：
 - 將系統電源線從伺服器和 I/O 抽屜連接到插座類型為 IEC 320 的 PDU。
 - 連接 PDU 輸入電源線並將其插入電源。
 - 如果系統使用兩個 PDU 以保持冗餘，請完成下列步驟：

- 如果系統具有兩個電源供應器，請將一個電源供應器與這兩個 PDU 都進行連接。
- 如果系統有四個電源供應器，請將 E0 和 E1 插入 **PDU A**，並將 E2 和 E3 插入 **PDU B**。

註：確認系統處於待命模式。前控制面板上的綠色電源狀態指示燈會閃動，並且電源供應器上的直流輸出指示燈也會閃動。如果所有指示燈都不閃動，請檢查電源線連接。

2. 如需連接機箱和擴充裝置的相關資訊，請參閱 [機箱和擴充裝置 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham_kickoff.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham_kickoff.htm)。

完成伺服器設置

瞭解設定受管系統所必須完成的作業。

從下列選項中選取：

- [第 22 頁的『使用 HMC 完成伺服器設定』](#)
- [第 23 頁的『在不使用 HMC 的情況下完成伺服器設置』](#)

使用 HMC 完成伺服器設定

執行下列作業，以使用 Hardware Management Console (HMC) 來完成伺服器設定。也可以開始使用虛擬化，將多個工作量合併至較少的系統，以增加伺服器使用，並降低成本。

開始之前

若要管理 POWER10 處理器型系統，HMC 必須為第 10 版版次 2.0 或更新版本。

關於這項作業

要使用 HMC 完成伺服器設定，請完成下列步驟：

程序

1. 通過完成下列步驟來變更受管理系統密碼：

如需使用 HMC 來設定受管理系統密碼的相關資訊，請參閱 [設定受管理系統的密碼 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_setpassword_enh.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_setpassword_enh.htm)。
2. 使用進階系統管理介面 (Advanced System Management Interface) (ASMI) 更新受管理系統上的時間。

若要連接至「進階系統管理介面」，請完成下列步驟：

 - a. 在導覽區中，按一下 **系統資源**，然後選取 **系統**。
 - b. 在內容區中，選取一或多個受管理系統，然後按一下 **連線及作業 > 啟動進階系統管理 (ASMI)**。
3. 請檢查受管理系統上的韌體層次，並視需要更新它。

若要檢視及更新系統韌體，請完成下列步驟：

 - a. 在導覽區中，按一下 **系統資源**，然後選取 **系統**。
 - b. 若要檢視系統的韌體資訊，請選取您要檢視韌體資訊的伺服器，然後按一下 **韌體 > 檢視現行系統韌體層次**。
 - c. 將安裝的韌體層次與可用的韌體層次相比較。如需相關資訊，請參閱 [Fix Central 網站 \(http://www.ibm.com/support/fixcentral\)](http://www.ibm.com/support/fixcentral)。
 - d. 必要時，請更新受管理系統韌體層次。按一下 **韌體 > 更新系統韌體**。
 - e. 完成此作業之後，請按一下 **關閉**。
4. 若要開啟受管理系統的電源，請參閱 [啟動系統 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm)
5. 使用範本建立分割區。
 - 如果要建立新分割區，則可以使用 HMC 上的範本。如需相關資訊，請參閱 [存取範本庫 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm)。

- 如果另一系統上存在現有分割區，則您可以擷取那些配置，將其儲存到範本庫並部署分割區範本。如需相關資訊，請參閱分割區範本 (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm)。
 - 如果要使用另一來源中的現有範本，則可以匯入該範本並進行使用。如需相關資訊，請參閱匯入分割區範本 (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm)。
6. 安裝作業系統，並更新作業系統。
- 安裝 AIX 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 AIX](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm)。
 - 安裝 Linux 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 Linux](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm)。
 - 安裝 VIOS 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 VIOS](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm) (https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm)。
 - 安裝 IBM i 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 IBM i 作業系統](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm)。
7. 您現在已完成安裝伺服器的步驟。

在不使用 HMC 的情況下完成伺服器設置

如果您不具有 Hardware Management Console (HMC)，請使用以下程序來完成伺服器設置。

關於這項作業

要在不使用管理主控台的情況下完成伺服器設置，請完成下列步驟：

程序

1. 使用系統隨附的出貨螺絲，將伺服器連接至機架。
2. 若要檢查受管理系統上的韌體層次及時間，請完成下列步驟：
 - a. 存取「進階系統管理介面 (Advanced System Management Interface) (ASMI)」。如需指示，請參閱在沒有 HMC 的情況下存取 ASMI (www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm)。
 - b. 在「歡迎使用 ASMI」窗格上，記錄右上角的版權聲明下的伺服器韌體現有層次。
 - c. 更新日期和時間。

若要自動設定日期和時間，請選取 **NTP**。輸入 NTP 伺服器位址。按一下**儲存設定**。

若要手動設定日期和時間，請選取 **手動**。輸入日期和時間。按一下**儲存設定**。
3. 要啟動系統，請完成下列步驟：
 - a. 開啟受管理系統的前門。
 - b. 按控制面板上的電源按鈕。

電源開啟指示燈開始閃動得越來越快。

 - a. 大約 30 秒之後，系統冷卻風扇啟動，並開始加速到作業速度。
 - b. 系統啟動時，控制面板屏幕上會顯示進度指示器。
 - c. 控制面板上的電源開啟指示燈停止防雨板並一直亮著，指示已打開系統的電源。

如需指示，請參閱啟動未由 HMC 管理的系統 (www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm)。
4. 安裝作業系統，並更新作業系統。
 - 安裝 AIX 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 AIX](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm)。

- 安裝 Linux 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 Linux](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm)。
 - 安裝 VIOS 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 VIOS](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm) (https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm)。
 - 安裝 IBM i 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 IBM i 作業系統](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm)。
5. 您現在已完成安裝伺服器的步驟。

安裝獨立式伺服器

使用此資訊來瞭解如何設定獨立式伺服器。

有關安裝獨立伺服器的先決條件

使用此資訊來瞭解設定預裝伺服器所需滿足的先決條件。

關於這項作業

在開始安裝伺服器之前，您可能需要先閱讀下列文件：

- 此文件的最新版本在線上維護。請參閱 [安裝 IBM Power S1022 \(9105-22A\) 及 IBM Power L1022 \(9786-22H\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_roadmap.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_roadmap.htm)。
- 若要規劃伺服器安裝，請參閱 [規劃系統](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_kickoff.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_kickoff.htm)。
- 若要下載 HMC 更新項目和修正程式，請參閱 [Hardware Management Console 支援與下載 網站](https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html) (https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html)。

安裝伺服器之前，請考慮下列先決條件：

程序

1. 開始安裝之前，確保您具有下列各項目：
 - 十字型螺絲起子
 - 平頭螺絲起子
2. 確保您具有下列其中一個主控台：
 - Hardware Management Console (HMC)：若要管理 POWER10 處理器型系統，HMC 必須為 10.2.0 版或更新版本。
 - 帶有鍵盤和滑鼠的圖形監視器。
 - 帶有鍵盤的電傳打字機 (tty) 監視器。

將伺服器移至安裝網站

瞭解如何將獨立式伺服器移至安裝網站。

關於這項作業

解壓縮獨立式伺服器之後，請將伺服器移至安裝網站。

完成獨立式伺服器的庫存盤點

使用此資訊來清點伺服器的庫存盤點。

關於這項作業

要清點庫存盤點，請完成下列步驟：

程序

1. 驗證是否已收到訂購的所有箱子。
2. 根據需要，打開伺服器元件的包裝。
3. 在安裝每個伺服器元件之前，通過完成下列步驟來清點零件庫存：
 - a. 找到伺服器的庫存清單。
 - b. 確保已收到訂購的所有零件。

註：您的訂單資訊會隨附於產品。您也可以從行銷服務人員或 IBM 事業夥伴處取得訂單資訊。

用纜線連接伺服器並設定主控台

主控台、監視器或介面選項取決於您是否創建邏輯分割區、主分割區中安裝的作業系統以及您是否在其中一個邏輯分割區中安裝 Virtual I/O Server (VIOS)。

安裝纜線整理臂

纜線整理臂用來有效率地佈放纜線，讓您能夠適當進入系統背面。使用以下程序來安裝纜線整理臂。

關於這項作業

要安裝纜線整理臂，請完成以下步驟：

程序

1. 確定您有下列組件。

項目 說明

- A** 內部纜線整理臂卡榫
- B** 內部裝載托架
- C** 外部纜線整理臂卡榫
- D** 外部裝載托架
- E** 延伸卡榫
- F** 外部纜線整理臂卡榫

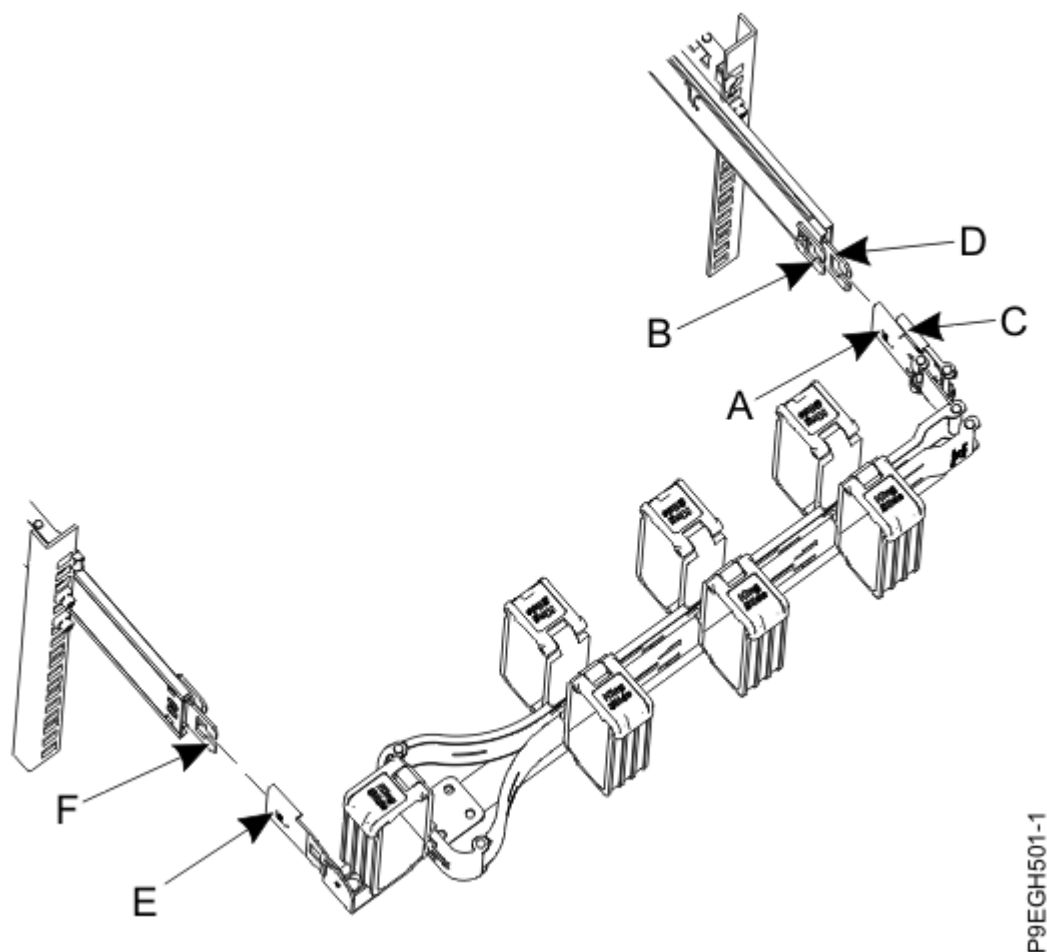


圖 15: 組裝之前纜線整理臂組件的相對位置

2. 纜線整理臂可安裝在伺服器的任一側。對於此程序，以下說明假設在您面向伺服器背面時，在右端安裝纜線整理臂。如果要將纜線整理臂安裝到框架的另一端，則可以按延伸卡榫 **(1)** 上的按鈕，以使其反向旋轉 **(2)**。

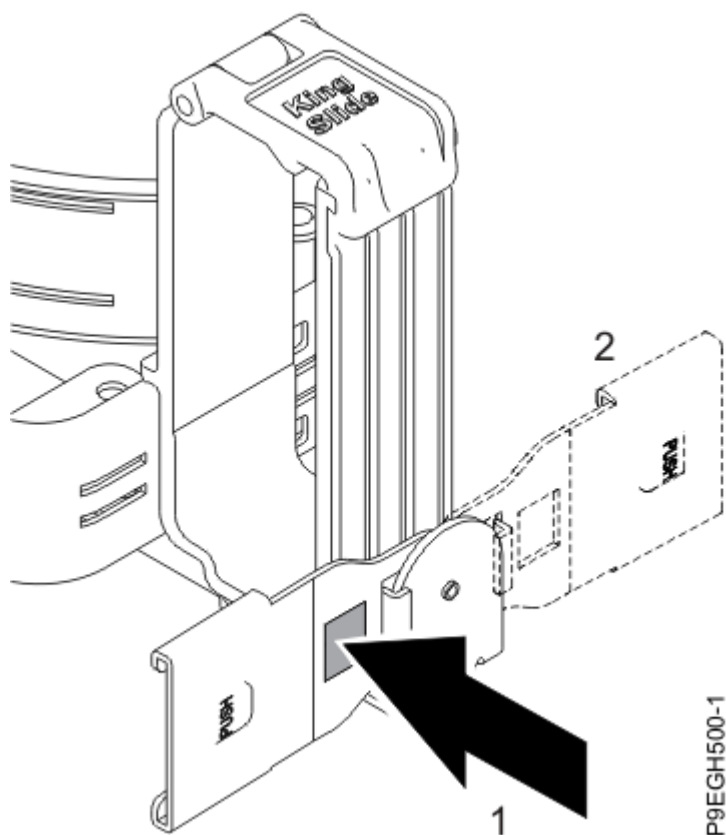


圖 16: 旋轉纜線整理臂延伸卡榫

3. 將內部纜線整理臂卡榫 (A) 插入內部裝載支架 (B)，直到外部裝載支架 (D) 鎖定到位。

註: 為避免系統置於維修位置時造成損壞，請確保中間的卡榫在兩個臂之間。

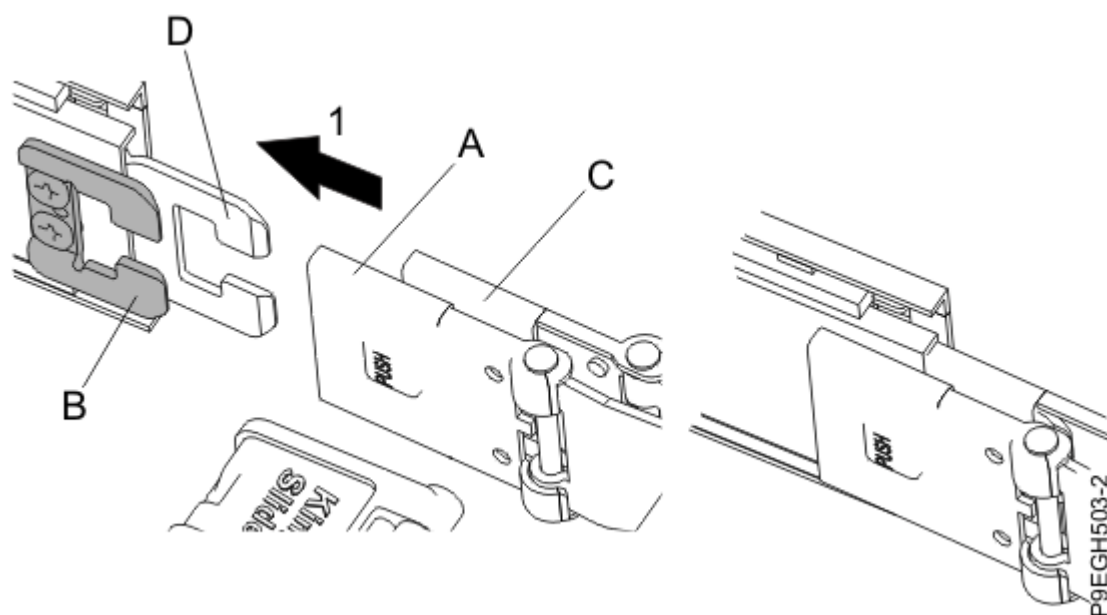


圖 17: 插入裝載托架

4. 在機架的另一端，將延伸卡榫 (E) 插入外部纜線整理臂卡榫 (F)，直到它鎖定到位。

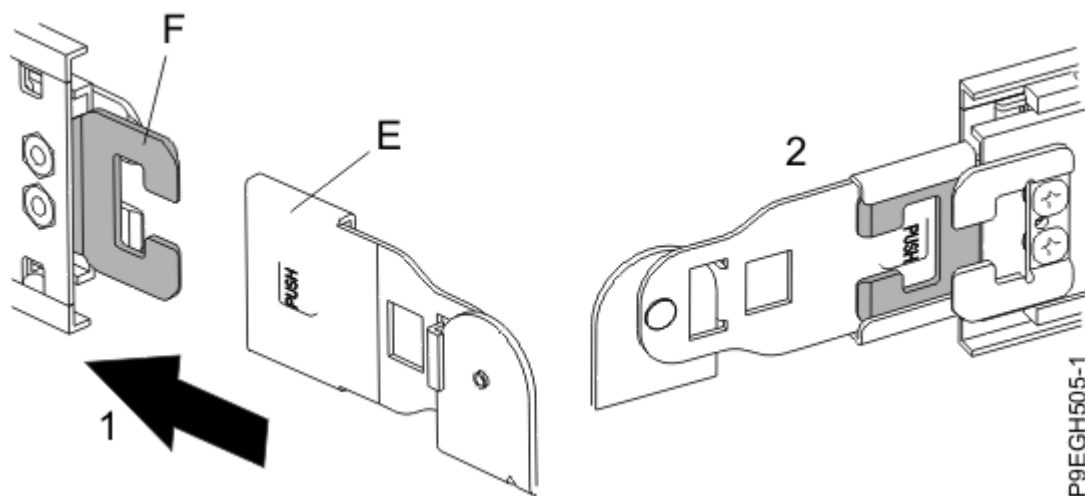


圖 18: 將延伸卡榫連接到纜線整理臂，然後連接到外部纜線整理臂卡榫

5. 要將纜線穿過纜線整理臂，請按纜線整理臂上的門鎖以開啟纜線槽，將纜線穿過纜線整理臂，然後重新鎖住纜線槽，直到它們完全就位。

確定要使用的主控台

主控台、監視器或介面選項取決於您是否創建邏輯分割區、主分割區中安裝的作業系統以及您是否在其中一個邏輯分割區中安裝 Virtual I/O Server (VIOS)。

查看下表中有關適用主控台、介面或終端機的指示。

表 3: 可用的主控台類型				
主控台類型	作業系統	邏輯分割區	需要纜線	設定指示
ASMI	AIX、Linux 或 VIOS	是	配備空值數據機的序列纜線	登入 ASMI GUI (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10eih/p10eih_gui_login.htm)
Hardware Management Console (HMC)	AIX、IBM i、Linux 或 VIOS	是	乙太網路 (或交叉纜線)	管理 eBMC 型系統 (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10eih/p10eih_ebmc_hmc.htm)
作業主控台 (Operations Console)	IBM i	是 使用「作業主控台」來管理現有的 IBM i 分割區。	LAN 連線的乙太網路纜線	管理 eBMC 型系統 (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_cable_ops.htm) 。

用纜線連接伺服器並存取作業主控台

即使您沒有邏輯分割區，您也可以使用作業主控台來管理正在執行 IBM i 作業系統的伺服器。

開始之前

可以使用 IBM i Access Client Solutions (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>), 透過與 IBM i 的 LAN 連線來存取「作業主控台」。

若要用纜線連接伺服器並存取「作業主控台」, 請完成下列步驟:

1. 確保伺服器已關閉電源。
2. 取得已指派給伺服器上 LAN 主控台配接卡的靜態 IP 位址, 以便主控台可以使用它。請記下「網際網路通訊協定 (IP)」位址、子網路遮罩和預設閘道。(選擇性地) 選取一個唯一主機名稱, 並在網站的網域名稱系統 (DNS) 中登錄該主機名稱和 IP 位址。

註: 此 IP 位址由 IBM i 介面上的「作業主控台」堆疊使用, 它與用來連接至一般 Telnet 階段作業的 IP 位址不同。此 IP 位址不得被其他伺服器使用。在已連接至網路的個人電腦上對此 IP 位址執行 Ping 操作, 以驗證其他裝置未在使用此 IP 位址。您不應該接收回覆。

u

要設定作業主控台, 請完成下列步驟:

1. 在已連接網路的個人電腦上安裝 IBM i Access Client Solutions (ACS) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>)。

註: 要在工作站上執行 IBM i Access Client Solutions (ACS), 必須安裝 Java。ACS 是 Java 型程式, 需要 Java 才能執行 ACS。如需 ACS Java 需求的相關資訊, 請參閱 [IBM i Access-ACS 入門 \(https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0\)](https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0)。

註: 建議您以本端管理者身分登入個人電腦。這可確保您具有修改 PC 及啟動主控台階段作業所需的所有專用權。同時, 請確定您是執行最新版的 ACS。如需相關資訊, 請參閱 [IBM i 存取 - 用戶端解決方案 5733XJ1 \(https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1\)](https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1)。

2. 用纜線將 PC 連接至伺服器。將 Cat 5e 或 Cat 6 (建議) 乙太網路纜線插入 PC 並插到有效的乙太網路配接卡埠中。若要判定您必須使用的伺服器配接卡埠, 請參閱下表:

註: 任何配接卡上的主控台連線功能都需要 T1 資源。T1 資源是頂端或最右埠, 視您正在檢視系統的方式而定。

表 4: 伺服器作業主控台 LAN 插槽	
伺服器	作業主控台 - LAN 插槽
9105-41B	C7, C8, C9, C10, C11
9105-22A、9105-22B、9105-42A、9786-22H 或 9786-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

註: 請讓 PC 的起始連線直接連接至伺服器。進行起始連線後, PC 和伺服器可以重新連接至網路, 而且已將靜態 IP 位址指派給「作業主控台」埠。不需要交叉纜線。如需相關資訊, 請參閱 [配接器需求 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbx/hardwarereq_adapter.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbx/hardwarereq_adapter.htm)

3. 配置 PC 網路。若要配置 PC 網路, 請完成下列步驟:
 - a. 開啟「Windows 控制台」並存取配接卡設定。如果您使用的是 Windows 10, 請選取**控制台 > 網際網路及網路與共用中心 > 變更配接卡設定**。
 - b. 停用除「區域連線」以外的任何其他配接卡。
 - c. 用滑鼠右鍵按一下配接卡, 並選取**內容**。
 - d. 按一下**網際網路通訊協定第 4 版 (TCP/IPv4)**, 然後選取**內容**。

註: 如果您在設定「作業主控台」之後將裝置傳回網路, 請記錄所顯示的 IP 資訊。

- e. 選取**自動取得 IP 位址**。這可以確保 PC 接收 169.254.x.x 範圍內的 IP 位址。

4. 若要停用 PC 防火牆, 請完成下列步驟。

註: 建立起始連線時, 所有的 PC 防火牆皆必須停用。

- a. 在 Windows 控制面板中, 按一下**防火牆設定**, 並停用防火牆。

- b. 在 Windows 控制面板中，按一下**安全中心**。檢查是否存在防火牆，如果存在，則將其停用。
 - c. 掃描所有正在 PC 上執行的作業，取得任何其他軟體防火牆，並停用防火牆。
5. 完成下列步驟，來開啟伺服器電源：
- a. 完成下列步驟，以設定手動起始程式載入 (IPL):
 - i) 找到伺服器的控制面板。
 - ii) 按向上方向鍵，直到您看見 **02** 為止，然後按 Enter 鍵。
 - iii) 再按一次 Enter 鍵。**N** 旁邊會出現 **<** (小於符號)。
 - iv) 按向上方向鍵。**N** 會變更為 **M**。
 - v) 按 Enter 鍵。
 - vi) 按兩次 Enter 鍵。在控制面板上即會顯示 **02**。
 - b. 將伺服器設為手動 IPL 之後，請按下白色電源按鈕，開啟伺服器電源。
- 註:** 在 IPL 期間，系統會在控制面板上顯示 C6004031，其指出系統正在搜尋「作業主控台」。系統可能要花費 20 - 30 分鐘才能完成這項動作。如果控制面板上顯示 A6005008，則表示沒有可用的「作業主控台」。這可能表示系統上沒有預先安裝 IBM i，您必須將主控台類型設為 LAN。
6. 如果系統上沒有預先安裝 IBM i，請執行這個步驟。若要將主控台類型設為 LAN，請完成下列步驟：
- a. 完成下列步驟，來啟用控制面板功能：
 - i) 在控制面板上選取功能 25，然後按 Enter 鍵。回覆碼必須為 00。
 - ii) 在控制面板上選取功能 26，然後按 Enter 鍵。

註: 如果您看見 FF 回覆碼，請返回功能 25 並按 Enter 鍵，然後返回功能 26 並按 Enter 鍵。
 - b. 檢查現行設定。請使用主控台服務功能 (65+21+11) 來檢查現行設定。
 - A600 500A = 沒有定義任何主控台
 - A603 500A = LAN 主控台
 - A604 500A = HMC 主控台

如果系統參考碼 (SRC) = A603500A，請跳至步驟第 30 頁的『7』。若為其他所有 SRC，請繼續下一步。
 - c. 將主控台類型設為 LAN。

若為 7.4 版及更舊版本，請完成下列步驟。

 - i) 使用 65+21+11 序列，直到傳回 A603500B 為止。這表示主控台類型會變更為 LAN。
 - ii) 使用 21。這會執行變更主控台類型功能。
 - iii) 使用 11，直到它傳回 A6C3500C 為止。這表示已順利儲存設定。否則，請重複功能 11，直到其傳回 A6C3500C 為止。
 - d. 若為 7.5 版以及更新版本，請完成下列步驟。
 - i) 請使用 65 + 11 序列，直到它傳回 A603500B 為止。這表示主控台類型會變更為 LAN。
 - ii) 使用 21。這會執行變更主控台類型功能。
 - iii) 使用 11，直到它傳回 A6C3500C 為止。這表示已順利儲存設定。否則，請重複功能 11，直到其傳回 A6C3500C 為止。
- 註:** 除非 IBM 支援中心有所指示，否則不再需要 65+21+11 功能。現在「授權內碼」會自動執行設定配接卡位置的功能。
7. 完成下列步驟，來連接「作業主控台」：
- a. 開啟 IBM i Access Client Solutions (ACS)。
 - b. 在「管理」下，按一下**系統配置**。
 - c. 選取**尋找主控台**。
 - d. 按一下**搜尋**。幾秒後會顯示連線。按一下連線，然後按一下**主控台**。

- e. 在「擱置授權」視窗中，輸入使用者 ID 和密碼。
- f. 接受安全憑證。請確定接受它，否則連線不會繼續。這時會開啟主控台視窗。如果視窗最初是空白的，但游標位於左上角，則表示螢幕正在等待磁碟機或 DVD 提供要顯示的資訊。
8. 若要設定「作業主控台」的靜態 IP 位址，請完成下列步驟：
 - a. 以 QSECOFR 登入。預設密碼是 QSECOFR，區分大小寫。
 - b. 在 DST 主功能表 **b** 上，選取「選項 3- 使用專用服務工具」。
 - c. 選取**選項 5- 使用 DST 環境**。
 - d. 選取**選項 2- 系統裝置**。
 - e. 選取**選項 7- 配置服務工具 LAN 配接卡**。
 - f. 鍵入您要使用的 IP 設定。選用項目：對於「服務工具」的主機名稱，如果主機名稱也在網路 DNS 中登錄，則您可以鍵入主機名稱。建議您鍵入單字 Default，並輸入您想要使用的 IP 位址。
 - g. 按 F7 以儲存資訊。
 - h. 按 F17 以**取消啟動**階段作業，然後再按一次以**啟動**。這會導致階段作業空白。關閉階段作業。
9. 若要建立靜態 IP 的連線，請完成下列步驟：
 - a. 將 PC 和「作業主控台」埠都移至網路，或重新配置 PC IP 設定，以讓它們位於您剛剛為服務工具 LAN 配接卡所配置的相同子網路中。
 - b. 回到 ACS 介面，然後選取標籤為「系統配置」的視窗。
 - c. 按一下**新建**。
 - d. 如果您將使用此連線來連接其他功能，請鍵入您計劃在「一般」標籤中使用的系統名稱。
 - e. 按一下**主控台**標籤。
 - f. 在 LAN 主控台/虛擬控制台下，於「服務主機名稱」欄位中鍵入服務工具 LAN 配接卡的 IP 位址。
 - g. 按一下**確定**。
 - h. 在 ACS 主功能表中，按一下**系統**並選取您已建立的系統。
 - i. 在「主控台」下，按一下 **5250 主控台**。繼續執行 IPL。

註：用纜線將 PC 連接回網路之前必須先重設 PC 的 IP 配置，因為該 PC 已配置有閘道 IP 位址。該 PC 及伺服器主控台埠 (T1) 現在可以使用纜線重新連接至網路。

請繼續第 22 頁的『完成伺服器設置』。

用纜線連接伺服器並連接擴充裝置

瞭解如何用纜線連接伺服器以及如何連接擴充裝置。

關於這項作業

要用纜線連接伺服器並連接擴充裝置，請完成下列步驟：

程序

1. 請確定您已安裝纜線並設定主控台。如需相關資訊，請參閱第 25 頁的『用纜線連接伺服器並設定主控台』。
2. 請完成下列步驟：
 - a. 將電源線插入電源供應器。

註：如果有，請拔下並捨棄所有蓋住系統背面埠的插頭。埠蓋確保提醒您在起始程式載入 (IPL) 完成後，重設受管理系統的管理者密碼。
 - b. 將系統電源線和任何其他已連接裝置的電源線插入電源。
 - c. 如果系統使用一個配電部件 (PDU)，請完成下列步驟：
 - i) 將系統電源線從伺服器和 I/O 抽屜連接到插座類型為 IEC 320 的 PDU。
 - ii) 連接 PDU 輸入電源線並將其插入電源。

iii) 如果系統使用兩個 PDU 以保持冗餘，請完成下列步驟：

- 如果系統具有兩個電源供應器，請將一個電源供應器與這兩個 PDU 都進行連接。
- 如果系統有四個電源供應器，請將 E0 和 E1 插入 **PDU A**，並將 E2 和 E3 插入 **PDU B**。

註：確認系統處於待命模式。前控制面板上的綠色電源狀態指示燈會閃動，並且電源供應器上的直流輸出指示燈也會閃動。如果所有指示燈都不閃動，請檢查電源線連接。

3. 如需連接機箱和擴充裝置的相關資訊，請參閱 [機箱和擴充裝置 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham_kickoff.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10ham/p10ham_kickoff.htm)。
4. 開啟受管理系統的電源。

完成伺服器設置

瞭解設定受管系統所必須完成的作業。

將前門安裝到系統機箱正面。若要安裝前門，請完成下列作業：

1. 將門與系統機箱對齊，使其開啟 90 度。
2. 將門上的樞紐與機箱上的支柱對齊。
3. 用手指將每一個樞紐推至每一個插腳，一次一個。

使用 HMC 完成伺服器設定

執行下列作業，以使用 Hardware Management Console (HMC) 來完成伺服器設定。也可以開始使用虛擬化，將多個工作量合併至較少的系統，以增加伺服器使用，並降低成本。

開始之前

若要管理 POWER10 處理器型系統，HMC 必須為第 10 版版次 1.0 或更新版本。

關於這項作業

如果您的系統已預先安裝作業系統，則必須結束出廠預設配置 (MDC) 模式，才能開啟主控台並存取作業系統。若要結束 MDC 模式，請完成下列步驟：

1. 選取 **資源 > 所有系統**。
2. 選取 **系統 > 動作 > 檢視系統分割區**。
3. 在「內容」下，選取 **一般設定**。
4. 選取 **開啟電源參數**，並將「分割區啟動原則」設為 **使用者起始**。

要使用 HMC 完成伺服器設定，請完成下列步驟：

程序

1. 通過完成下列步驟來變更受管理系統密碼：

如需使用 HMC 來設定受管理系統密碼的相關資訊，請參閱 [設定受管理系統的密碼 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_setpassword_enh.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_setpassword_enh.htm)。

2. 使用進階系統管理介面 (Advanced System Management Interface) (ASMI) 更新受管理系統上的時間。

若要連接至「進階系統管理介面」，請完成下列步驟：

- a. 在導覽區中，按一下 **系統資源**，然後選取 **系統**。
 - b. 在內容區中，選取一或多個受管理系統，然後按一下 **連線及作業 > 啟動進階系統管理 (ASMI)**。
3. 請檢查受管理系統上的韌體層次，並視需要更新它。
若要檢視及更新系統韌體，請完成下列步驟：
 - a. 在導覽區中，按一下 **系統資源**，然後選取 **系統**。
 - b. 若要檢視系統的韌體資訊，請選取您要檢視韌體資訊的伺服器，然後按一下 **韌體 > 檢視現行系統韌體層次**。

- c. 將安裝的韌體層次與可用的韌體層次相比較。如需相關資訊，請參閱 [Fix Central 網站 \(http://www.ibm.com/support/fixcentral\)](http://www.ibm.com/support/fixcentral)。
- d. 必要時，請更新受管理系統韌體層次。按一下 **韌體> 更新系統韌體**。
- e. 完成此作業之後，請按一下**關閉**。
4. 將安裝的韌體層次與可用的韌體層次相比較。必要的話，更新韌體層次。
 - a. 將安裝的韌體層次與可用的韌體層次相比較。如需相關資訊，請參閱 [Fix Central 網站 \(http://www.ibm.com/support/fixcentral\)](http://www.ibm.com/support/fixcentral)。
 - b. 必要時，請更新受管理系統韌體層次。在導覽區中，選取 **動作> 更新韌體> 系統韌體> 更新 ...**。
5. 若要開啟受管理系統的電源，請參閱 [啟動系統 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm)
6. 使用範本建立分割區。
 - 如果要建立新分割區，則可以使用 HMC 上的範本。如需相關資訊，請參閱 [存取範本庫 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm)。
 - 如果另一系統上存在現有分割區，則您可以擷取那些配置，將其儲存到範本庫並部署分割區範本。如需相關資訊，請參閱 [分割區範本 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm)。
 - 如果要使用另一來源中的現有範本，則可以匯入該範本並進行使用。如需相關資訊，請參閱 [匯入分割區範本 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm)。
7. 安裝作業系統，並更新作業系統。
 - 安裝 AIX 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 AIX \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm)。
 - 安裝 Linux 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 Linux \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm)。
 - 安裝 VIOS 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 VIOS \(https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm\)](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm)。
 - 安裝 IBM i 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 IBM i 作業系統 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm)。

在不使用 HMC 的情況下完成伺服器設置

如果您不具有 Hardware Management Console (HMC)，請使用以下程序來完成伺服器設置。

關於這項作業

要在不使用管理主控台的情況下完成伺服器設置，請完成下列步驟：

程序

1. 若要檢查受管理系統上的韌體層次及時間，請完成下列步驟：
 - a. 存取「進階系統管理介面 (Advanced System Management Interface) (ASMI)」。如需指示，請參閱 [在沒有 HMC 的情況下存取 ASMI \(www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm)。
 - b. 在「歡迎使用 ASMI」窗格上，記錄右上角的版權聲明下的伺服器韌體現有層次。
 - c. 更新日期和時間。
 - 若要自動設定日期和時間，請選取 **NTP**。輸入 NTP 伺服器位址。按一下**儲存設定**。
 - 若要手動設定日期和時間，請選取 **手動**。輸入日期和時間。按一下**儲存設定**。
2. 要啟動系統，請完成下列步驟：
 - a. 開啟受管理系統的前門。

b. 按控制面板上的電源按鈕。

電源開啟指示燈開始閃動得越來越快。

a. 大約 30 秒之後，系統冷卻風扇啟動，並開始加速到作業速度。

b. 系統啟動時，控制面板屏幕上會顯示進度指示器。

c. 控制面板上的電源開啟指示燈停止防雨板並一直亮著，指示已打開系統的電源。

如需指示，請參閱啟動未由 HMC 管理的系統 (www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm)。

3. 安裝作業系統，並更新作業系統。

- 安裝 AIX 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 AIX](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm)。
- 安裝 Linux 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 Linux](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm)。
- 安裝 VIOS 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 VIOS](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm) (https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm)。
- 安裝 IBM i 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 IBM i 作業系統](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm)。

設定預裝伺服器

瞭解如何設定收到時已預裝在機架中的伺服器。

有關安裝預裝伺服器的先決條件

使用此資訊來瞭解設定預裝伺服器所需滿足的先決條件。

關於這項作業

在開始安裝伺服器之前，您可能需要先閱讀下列文件：

- 此文件的最新版本在線上維護。請參閱 [安裝 IBM Power S1022 \(9105-22A\) 及 IBM Power L1022 \(9786-22H\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_roadmap.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_roadmap.htm)。
- 若要規劃伺服器安裝，請參閱 [規劃系統](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_kickoff.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10jad/p10jad_kickoff.htm)。

安裝伺服器之前，請考慮下列先決條件：

程序

1. 開始安裝之前，確保您具有下列各項目：

- 十字型螺絲起子
- 平頭螺絲起子

2. 確保您具有下列其中一個主控台：

- Hardware Management Console (HMC)：若要管理 POWER10 處理器型系統，HMC 必須為 10.2.0 版或更新版本。
- 帶有鍵盤和滑鼠的圖形監視器。
- 帶有鍵盤的電傳打字機 (tty) 監視器。

完成預裝伺服器的庫存盤點

使用此資訊來清點伺服器的庫存盤點。

關於這項作業

要清點庫存盤點，請完成下列步驟：

程序

1. 驗證是否已收到訂購的所有箱子。
2. 根據需要，打開伺服器元件的包裝。
3. 在安裝每個伺服器元件之前，通過完成下列步驟來清點零件庫存：
 - a. 找到伺服器的庫存清單。
 - b. 確保已收到訂購的所有零件。

註：您的訂單資訊會隨附於產品。您也可以從行銷服務人員或 IBM 事業夥伴處取得訂單資訊。

卸下裝運托架並連接預先安裝伺服器的電源線及配電盤 (PDU)

在設定主控台之前，您必須先移除出貨支架並連接電源線。

關於這項作業



小心：

- 將釋出靜電 (ESD) 腕帶繫在前端 ESD 插孔、後端 ESD 插孔或硬體未上漆的金屬表面，以防止因釋出靜電而損壞硬體。
- 使用 ESD 腕帶時，請遵循所有電氣安全程序。ESD 腕帶是用來控制靜電的。在使用或操作電氣設備時，它不會增加或減少您觸電的危險。
- 如果您沒有 ESD 腕帶，則在從 ESD 包裝取出產品，然後安裝或更換硬體之前，必須碰觸系統未上漆的金屬表面至少 5 秒。

如果要卸下裝運托架並連接電源線，請執行下列動作：

程序

1. 卸下將裝運托架固定在機箱上的兩顆翼型螺絲。
2. 以纜線連接伺服器。
 - a. 將系統電源線從伺服器和 I/O 抽屜連接到插座類型為 IEC 320 的 PDU。
 - b. 連接 PDU 輸入電源線並將其插入電源。

設定主控台

主控台、監視器或介面選項是由您想要如何使用系統來引導。

存取 eBMC 以便您可以管理系統

IBM® Power Systems 伺服器使用企業基板管理控制器 (eBMC) 來進行系統服務管理、監視、維護及控制。eBMC 也可讓您存取系統事件日誌檔 (SEL)。eBMC 是一種特殊化服務處理器，可使用感應器來監視系統的實體狀態。系統管理者或客戶服務代表可以透過獨立連線與 eBMC 進行通訊。

關於這項作業

重要：依預設，在系統上已停用「智慧型平台管理介面 (IPMI)」。固有安全漏洞與使用 IPMI 相關聯。請考慮使用 Redfish API 或 GUI 來管理您的系統。您必須先啟用 IPMI 並授權使用者，然後才能使用服務。

註：若要使用 HMC 來使用 eBMC 管理系統，您的 HMC 必須是 10.1 Service Pack 1020 版或更新版本。

若要使用 HMC 來存取 eBMC，請完成下列步驟：

程序

1. 識別 HMC 上作為 DHCP 伺服器啟用的埠，並將新系統連接至受管理系統網路。
2. HMC 會探索系統並指派預設名稱給它。名稱是您正在使用的 DHCP IP 位址，不含小數。BMC 會顯示鑑別擱置狀態。
3. 系統會提示您設定 HMC 將用來鑑別及管理系統的 ID 和密碼 (預設密碼已過期)。這是您將用來存取 ASMI 的相同 ID 和密碼。若要設定系統密碼，請選取 BMC，然後選取**動作 > 更新系統密碼**。
4. 按一下 **完成**。
5. 選取**系統動作 > VMI 配置**。選取網路介面，然後選取 **修改**。

註: 您可以選擇 T0 或 T1。如果您先前已連接至 T0，請配置 Eth0。如果您先前已在 HMC 網路上連接至 T1，請配置 Eth1。

6. 選取 **DHCP**，然後按一下**確定**。
7. 使用 HMC 來開啟系統電源。
 - a. 在導覽區中，選取**資源 > 所有系統**。
 - b. 在內容窗格中，選取受管理系統。
 - c. 在導覽區中，選取**系統動作 > 作業 > 開啟電源**。

用纜線連接伺服器並存取作業主控台

即使您沒有邏輯分割區，您也可以使用作業主控台來管理正在執行 IBM i 作業系統的伺服器。

開始之前

可以使用 [IBM i Access Client Solutions \(http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805\)](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805)，透過與 IBM i 的 LAN 連線來存取「作業主控台」。

註:

如需使用 IBM i Access 所支援作業系統的相關資訊，請參閱 [IBM i Access Client Solutions \(http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805\)](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805)。

若要用纜線連接伺服器並存取「作業主控台」，請完成下列步驟：

1. 確保伺服器已關閉電源。
2. 取得已指派給伺服器上 LAN 主控台配接卡的靜態 IP 位址，以便主控台可以使用它。請記下「網際網路通訊協定 (IP)」位址、子網路遮罩和預設閘道。（選擇性地）選取一個唯一主機名稱，並在網站的網域名稱系統 (DNS) 中登錄該主機名稱和 IP 位址。

註: 此 IP 位址由 IBM i 介面上的「作業主控台」堆疊使用，它與用來連接至一般 Telnet 階段作業的 IP 位址不同。此 IP 位址不得被其他伺服器使用。在已連接至網路的個人電腦上對此 IP 位址執行 Ping 操作，以驗證其他裝置未在使用此 IP 位址。您不應該接收回覆。

要設定作業主控台，請完成下列步驟：

1. 在已連接網路的個人電腦上安裝 [IBM i Access Client Solutions \(ACS\) \(http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805\)](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805)。

註: 要在工作站上執行 IBM i Access Client Solutions (ACS)，必須安裝 Java。ACS 是 Java 型程式，需要 Java 才能執行 ACS。如需 ACS Java 需求的相關資訊，請參閱 [IBM i Access-ACS 入門 \(https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0\)](https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0)。

註: 建議您以本端管理者身分登入個人電腦。這可確保您具有修改 PC 及啟動主控台階段作業所需的所有專用權。同時，請確定您是執行最新版的 ACS。如需相關資訊，請參閱 [IBM i 存取 - 用戶端解決方案 5733XJ1 \(https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1\)](https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1)。

2. 用纜線將 PC 連接至伺服器。將 Cat 5e 或 Cat 6（建議）乙太網路纜線插入 PC 並插到有效的乙太網路配接卡埠中。若要判定您必須使用的伺服器配接卡埠，請參閱下表：

註: 任何配接卡上的主控台連線功能都需要 T1 資源。T1 資源是頂端或最右埠，視您正在檢視系統的方式而定。

表 5: 伺服器作業主控台 LAN 插槽	
伺服器	作業主控台 - LAN 插槽
9105-41B	C7, C8, C9, C10, C11
9105-22A、9105-22B、9105-42A、9786-22H 或 9786-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

註: 請讓 PC 的起始連線直接連接至伺服器。進行起始連線後, PC 和伺服器可以重新連接至網路, 而且已將靜態 IP 位址指派給「作業主控台」埠。不需要交叉纜線。如需相關資訊, 請參閱**配接器需求** (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hbx/hardwarereq_adapter.htm)

3. 配置 PC 網路。若要配置 PC 網路, 請完成下列步驟:

- 開啟「Windows 控制台」並存取配接卡設定。如果您使用的是 Windows 10, 請選取**控制台 > 網際網路及網路與共用中心 > 變更配接卡設定**。
- 停用除「區域連線」以外的任何其他配接卡。
- 用滑鼠右鍵按一下配接卡, 並選取**內容**。
- 按一下**網際網路通訊協定第 4 版 (TCP/IPv4)**, 然後選取**內容**。

註: 如果您在設定「作業主控台」之後將裝置傳回網路, 請記錄所顯示的 IP 資訊。

- 選取**自動取得 IP 位址**。這可以確保 PC 接收 169.254.x.x 範圍內的 IP 位址。

4. 若要停用 PC 防火牆, 請完成下列步驟。

註: 建立起始連線時, 所有的 PC 防火牆皆必須停用。

- 在 Windows 控制面板中, 按一下**防火牆設定**, 並停用防火牆。
- 在 Windows 控制面板中, 按一下**安全中心**。檢查是否存在防火牆, 如果存在, 則將其停用。
- 掃描所有正在 PC 上執行的作業, 取得任何其他軟體防火牆, 並停用防火牆。

5. 完成下列步驟, 來開啟伺服器電源:

- 完成下列步驟, 以設定手動起始程式載入 (IPL):
 - 找到伺服器的控制面板。
 - 按向上方向鍵, 直到您看見 **02** 為止, 然後按 Enter 鍵。
 - 再按一次 Enter 鍵。**N** 旁邊會出現 **<** (小於符號)。
 - 按向上方向鍵。**N** 會變更為 **M**。
 - 按 Enter 鍵。
 - 按兩次 Enter 鍵。在控制面板上即會顯示 **02**。
- 將伺服器設為手動 IPL 之後, 請按下白色電源按鈕, 開啟伺服器電源。

註: 在 IPL 期間, 系統會在控制面板上顯示 **C6004031**, 其指出系統正在搜尋「作業主控台」。系統可能要花費 20 - 30 分鐘才能完成這項動作。如果控制面板上顯示 **A6005008**, 則表示沒有可用的「作業主控台」。這可能表示系統上沒有預先安裝 IBM i, 您必須將主控台類型設為 LAN。

6. 如果系統上沒有預先安裝 IBM i, 請執行這個步驟。若要將主控台類型設為 LAN, 請完成下列步驟:

- 完成下列步驟, 來啟用控制面板功能:
 - 在控制面板上選取功能 25, 然後按 Enter 鍵。回覆碼必須為 00。
 - 在控制面板上選取功能 26, 然後按 Enter 鍵。

註: 如果您看見 FF 回覆碼, 請返回功能 25 並按 Enter 鍵, 然後返回功能 26 並按 Enter 鍵。

- 檢查現行設定。請使用主控台服務功能 (65+21+11) 來檢查現行設定。

- A600 500A = 沒有定義任何主控台
- A603 500A = LAN 主控台
- A604 500A = HMC 主控台

如果系統參考碼 (SRC) = A603500A, 請跳至步驟第 38 頁的『7』。若為其他所有 SRC, 請繼續下一步。

c. 將主控台類型設為 LAN。

若為 7.4 版及更舊版本, 請完成下列步驟。

i) 使用 65+21+11 序列, 直到傳回 A603500B 為止。這表示主控台類型會變更為 LAN。

ii) 使用 21。這會執行變更主控台類型功能。

iii) 使用 11, 直到它傳回 A6C3500C 為止。這表示已順利儲存設定。否則, 請重複功能 11, 直到其傳回 A6C3500C 為止。

d. 若為 7.5 版以及更新版本, 請完成下列步驟。

i) 請使用 65 + 11 序列, 直到它傳回 A603500B 為止。這表示主控台類型會變更為 LAN。

ii) 使用 21。這會執行變更主控台類型功能。

iii) 使用 11, 直到它傳回 A6C3500C 為止。這表示已順利儲存設定。否則, 請重複功能 11, 直到其傳回 A6C3500C 為止。

註: 除非 IBM 支援中心有所指示, 否則不再需要 65+21+11 功能。現在「授權內碼」會自動執行設定配接卡位置的功能。

7. 完成下列步驟, 來連接「作業主控台」:

a. 開啟 IBM i Access Client Solutions (ACS)。

b. 在「管理」下, 按一下**系統配置**。

c. 選取**尋找主控台**。

d. 按一下**搜尋**。幾秒後會顯示連線。按一下連線, 然後按一下**主控台**。

e. 在「擱置授權」視窗中, 輸入使用者 ID 和密碼。

f. 接受安全憑證。請確定接受它, 否則連線不會繼續。這時會開啟主控台視窗。如果視窗最初是空白的, 但游標位於左上角, 則表示螢幕正在等待磁碟機或 DVD 提供要顯示的資訊。

8. 若要設定「作業主控台」的靜態 IP 位址, 請完成下列步驟:

a. 以 QSECOFR 登入。預設密碼是 QSECOFR, 區分大小寫。

b. 在 DST 主功能表 **b** 上, 選取「選項 3- 使用專用服務工具」。

c. 選取**選項 5- 使用 DST 環境**。

d. 選取**選項 2- 系統裝置**。

e. 選取**選項 7- 配置服務工具 LAN 配接卡**。

f. 鍵入您要使用的 IP 設定。選用項目: 對於「服務工具」的主機名稱, 如果主機名稱也在網路 DNS 中登錄, 則您可以鍵入主機名稱。建議您鍵入單字 Default, 並輸入您想要使用的 IP 位址。

g. 按 F7 以儲存資訊。

h. 按 F17 以**取消啟動**階段作業, 然後再按一次以**啟動**。這會導致階段作業空白。關閉階段作業。

9. 若要建立靜態 IP 的連線, 請完成下列步驟:

a. 將 PC 和「作業主控台」埠都移至網路, 或重新配置 PC IP 設定, 以讓它們位於您剛剛為服務工具 LAN 配接卡所配置的相同子網路中。

b. 回到 ACS 介面, 然後選取標籤為「系統配置」的視窗。

c. 按一下**新建**。

d. 如果您將使用此連線來連接其他功能, 請鍵入您計劃在「一般」標籤中使用的系統名稱。

e. 按一下**主控台**標籤。

f. 在 LAN 主控台/虛擬控制台下, 於「服務主機名稱」欄位中鍵入服務工具 LAN 配接卡的 IP 位址。

g. 按一下**確定**。

h. 在 ACS 主功能表中, 按一下**系統**並選取您已建立的系統。

i. 在「主控台」下, 按一下 **5250 主控台**。繼續執行 IPL。

註: 用纜線將 PC 連接回網路之前必須先重設 PC 的 IP 配置, 因為該 PC 已配置有閘道 IP 位址。該 PC 及伺服器主控台埠 (T1) 現在可以使用纜線重新連接至網路。

請繼續第 22 頁的『完成伺服器設置』。

連接擴充裝置

使用此程序, 將纜線穿過纜線整理臂並連接擴充裝置。

關於這項作業

若要將纜線穿過纜線整理臂並連接擴充裝置, 請完成下列步驟:

程序

1. 連接系統隨附的擴充裝置。如需相關資訊, 請參閱系統隨附的擴充裝置安裝手冊。完成與連接預先安裝的擴充裝置或磁碟機機體相關聯的作業, 然後回到本文件以完成伺服器設定。
2. 請繼續第 39 頁的『完成伺服器設置』。

完成伺服器設置

瞭解設定受管系統所必須完成的作業。

從下列選項中選取:

- 第 39 頁的『使用 HMC 完成伺服器設定』
- 第 40 頁的『在不使用 HMC 的情況下完成伺服器設置』

使用 HMC 完成伺服器設定

執行下列作業, 以使用 Hardware Management Console (HMC) 來完成伺服器設定。也可以開始使用虛擬化, 將多個工作量合併至較少的系統, 以增加伺服器使用, 並降低成本。

關於這項作業

要使用 HMC 完成伺服器設定, 請完成下列步驟:

程序

1. 通過完成下列步驟來變更受管理系統密碼:
如需使用 HMC 來設定受管理系統密碼的相關資訊, 請參閱 設定受管理系統的密碼 (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hai/p10hai_setpassword_enh.htm)。
2. 使用進階系統管理介面 (Advanced System Management Interface) (ASMI) 更新受管理系統上的時間。
若要連接至「進階系統管理介面」, 請完成下列步驟:
 - a. 在導覽區中, 按一下 **系統資源**, 然後選取 **系統**。
 - b. 在內容區中, 選取一或多個受管理系統, 然後按一下 **連線及作業 > 啟動進階系統管理 (ASMI)**。
3. 請檢查受管理系統上的韌體層次, 並視需要更新它。
若要檢視及更新系統韌體, 請完成下列步驟:
 - a. 在導覽區中, 按一下 **系統資源**, 然後選取 **系統**。
 - b. 若要檢視系統的韌體資訊, 請選取您要檢視韌體資訊的伺服器, 然後按一下 **韌體 > 檢視現行系統韌體層次**。
 - c. 將安裝的韌體層次與可用的韌體層次相比較。如需相關資訊, 請參閱 [Fix Central 網站](http://www.ibm.com/support/fixcentral) (<http://www.ibm.com/support/fixcentral>)。
 - d. 必要時, 請更新受管理系統韌體層次。按一下 **韌體 > 更新系統韌體**。
 - e. 完成此作業之後, 請按一下 **關閉**。
4. 將安裝的韌體層次與可用的韌體層次相比較。必要的話, 更新韌體層次。

- a. 將安裝的韌體層次與可用的韌體層次相比較。如需相關資訊，請參閱 [Fix Central 網站 \(http://www.ibm.com/support/fixcentral\)](http://www.ibm.com/support/fixcentral)。
- b. 必要時，請更新受管理系統韌體層次。在導覽區中，選取 **動作 > 更新韌體 > 系統韌體 > 更新 ...**。
5. 如果您的系統已預先安裝作業系統，則必須結束 MDC (製造預設配置) 模式，才能開啟主控台並存取作業系統。
若要結束 MDC 模式，請完成下列步驟：
 - a. 選取 **資源 > 所有系統**。
 - b. 選取 **系統 > 動作 > 檢視系統分割區**。
 - c. 在「內容」下，選取 **一般設定**。
 - d. 選取 **開啟電源參數**，並將「分割區啟動原則」設為 **使用者起始**。
 - e. 在「系統動作」下，選取 **作業 > 開啟電源**。
 - f. 當系統處於分割區待命狀態且預設分割區處於未啟動狀態時，請選取預設分割區並選擇 **啟動**。如需使用 HMC 來啟動系統或邏輯分割區的相關資訊，請參閱 [使用 HMC 來啟動系統或邏輯分割區](#)。
6. 若要開啟受管理系統的電源，請參閱 [啟動系統 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/crustartsys.htm)
7. 使用範本建立分割區。
 - 如果要建立新分割區，則可以使用 HMC 上的範本。如需相關資訊，請參閱 [存取範本庫 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_accessing_template_library.htm)。
 - 如果另一系統上存在現有分割區，則您可以擷取那些配置，將其儲存到範本庫並部署分割區範本。如需相關資訊，請參閱 [分割區範本 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_partition_template_concept.htm)。
 - 如果要使用另一來源中的現有範本，則可以匯入該範本並進行使用。如需相關資訊，請參閱 [匯入分割區範本 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10efc/p10efc_import_partition_template.htm)。
8. 安裝作業系統，並更新作業系統。
 - 安裝 AIX 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 AIX \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm)。
 - 安裝 Linux 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 Linux \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm)。
 - 安裝 VIOS 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 VIOS \(https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm\)](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm)。
 - 安裝 IBM i 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 IBM i 作業系統 \(http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm)。

在不使用 HMC 的情況下完成伺服器設置

如果您不具有 Hardware Management Console (HMC)，請使用以下程序來完成伺服器設置。

關於這項作業

要在不使用管理主控台的情況下完成伺服器設置，請完成下列步驟：

程序

1. 若要檢查受管理系統上的韌體層次及時間，請完成下列步驟：
 - a. 存取「進階系統管理介面 (Advanced System Management Interface) (ASMI)」。如需指示，請參閱 [在沒有 HMC 的情況下存取 ASMI \(www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm\)](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hby/connect_asmi.htm)。
 - b. 在「歡迎使用 ASMI」窗格上，記錄右上角的版權聲明下的伺服器韌體現有層次。

c. 更新日期和時間。

若要自動設定日期和時間，請選取 **NTP**。輸入 NTP 伺服器位址。按一下**儲存設定**。

若要手動設定日期和時間，請選取 **手動**。輸入日期和時間。按一下**儲存設定**。

2. 要啟動系統，請完成下列步驟：

a. 開啟受管理系統的前門。

b. 按控制面板上的電源按鈕。

電源開啟指示燈開始閃動得越來越快。

a. 大約 30 秒之後，系統冷卻風扇啟動，並開始加速到作業速度。

b. 系統啟動時，控制面板屏幕上會顯示進度指示器。

c. 控制面板上的電源開啟指示燈停止閃動並一直亮著，指示已打開系統的電源。

如需指示，請參閱啟動未由 HMC 管理的系統 (www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10haj/startsysnohmc.htm)。

3. 安裝作業系統，並更新作業系統。

- 安裝 AIX 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 AIX](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installaix.htm)。
- 安裝 Linux 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 Linux](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_installlinux.htm)。
- 安裝 VIOS 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 VIOS](https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm) (https://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hb1/p10hb1_vios_install.htm)。
- 安裝 IBM i 作業系統。如需指示，請參閱 [安裝 IBM i 作業系統](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm) (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER10/p10hdx/p10hdx_ibmi.htm)。

注意事項

本資訊係針對 IBM 在美國所提供之產品與服務所開發。

在其他國家或地區中，IBM 可能未提供本文件所提及的各項產品、服務或功能。請洽詢當地的 IBM 業務代表，以取得當地目前提供的產品和服務之相關資訊。本文件在提及 IBM 的產品、程式或服務時，不表示或暗示只能使用 IBM 的產品、程式或服務。只要未侵犯 IBM 的智慧財產權，任何功能相當的產品、程式或服務皆可取代 IBM 的產品、程式或服務。不過，任何非 IBM 產品、程式或服務，使用者需自行負責作業之評估及驗證責任。

本文件說明的主題內容，IBM 可能擁有其專利或專利申請案。本文件使用者並不享有前述專利之任何授權。您可以書面提出授權查詢，來函請寄到：

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive, MD-NC119
Armonk, NY 10504-1785
US

International Business Machines Corporation 只依「現況」提供本出版品，不提供任何明示或默示之保證，其中包括且不限於不侵權、可商用性或特定目的之適用性的隱含保證。有些轄區不允許放棄在特定交易中的明示或默示保證，因此，這項聲明對您可能不適用。

本資訊中可能會有技術上或排版印刷上的訛誤。因此，IBM 會定期修訂；並將修訂後的內容納入新版中。同時，IBM 得隨時改進並（或）變動本書中所提及的產品及（或）程式。

本資訊中任何對非 IBM 網站的敘述僅供參考，IBM 對該網站並不提供保證。該等網站所提供的資料不是本 IBM 產品的資料內容，如果要使用這些網站的資料，貴客戶必須自行承擔風險。

IBM 得以各種 IBM 認為適當的方式使用或散佈 貴客戶提供的任何資訊，而無需對 貴客戶負責。

執行效能資料和引用的客戶範例僅供說明之用。實際的效能結果可能會因為特定的配置與運作條件而有差異。

本文件所提及之非 IBM 產品資訊是取自那些產品的供應商，或其發佈的聲明或其他公開管道。IBM 尚未測試這些產品，無法確認與非 IBM 產品相關之效能的精確度、相容性或任何其他聲明。如果您對非 IBM 產品的功能有任何的疑問，請逕向這些產品的供應商查詢。

關於 IBM 未來方針或意向之聲明，僅代表 IBM 的目標與目的，隨時可能變動或撤消，不另行通知。

所有 IBM 產品售價僅為 IBM 產品之一般市場價格，可能於未事先聲明之情況下有所變動。經銷商售價可能有所不同。

此資訊僅供規劃用途。所提及的產品發行之前，本書內含的資訊有變動的可能。

本資訊中含有日常商業活動所用的資料及報告範例。為求儘可能地完整說明，範例包括了個人、公司、品牌和產品的名稱。這些名稱全為虛構，若與實際人員或公司企業有任何雷同之處，純屬巧合。

如果是電子檔檢視此資訊，則可能不會顯示照片及彩色圖例。

若沒有 IBM 的書面許可權，不得完整或部分重新產生這裡包含的繪圖及規格。

IBM 準備的此資訊適用於指示的特定機器。IBM 並沒有陳述它適合任何其他目的。

IBM 電腦系統包含的機制是設計來減少偵測不到資料毀損或流失的可能性。然而，這種風險無法完全消除。使用者若遭遇意外的執行中斷、系統失效、電源變動或停電，或元件失效，必須驗證所執行的作業以及系統在或接近執行中斷或失效時所儲存或傳輸的資料是否正確無誤。此外，使用者必須建立若干程序，以確保在機密或重要作業中依賴此類資料之前，有獨立的資料驗證。使用者應該定期檢查 IBM 的支援網站，以取得更新資訊及適用於系統及相關軟體的修正式。

核准認證聲明

此產品在您的國家中可能未經認證，因而無法透過任何方法連接至公共電信網路的介面。在進行任何這類連線之前，依法可能需要進一步認證。如有任何問題，請與 IBM 業務代表或轉銷商聯絡。

IBM Power 伺服器的協助工具特性

協助工具特性協助存在身體缺陷的使用者（例如，行動受限或版本限制）順利使用資訊技術內容。

概觀

IBM Power 伺服器包括下列主要協助工具特性：

- 純鍵盤作業
- 使用螢幕閱讀器的作業

IBM Power 伺服器使用最新的 W3C 標準 (WAI-ARIA 1.0 [www.w3.org/TR/wai-aria/])，以確保符合 ICT 協助工具 508 標準和 255 準則 (<https://www.access-board.gov/ict/>) 及 Web 內容協助工具準則 (WCAG) 2.0 (www.w3.org/TR/WCAG20/)。若要利用協助工具特性，請使用螢幕閱讀器的最新版本以及 IBM Power 伺服器支援的最新 Web 瀏覽器。

IBM 文件中的 IBM Power 伺服器線上產品說明文件已啟用協助工具。如需 IBM 對協助工具所做承諾的相關資訊，請參閱 IBM 協助工具網站，位於 [IBM Accessibility](https://www.ibm.com/able/) (<https://www.ibm.com/able/>)。

鍵盤導覽

本產品使用標準導覽鍵。

介面資訊

IBM Power 伺服器使用者介面沒有每秒閃動 2-55 次的內容。

IBM Power 伺服器 Web 使用者介面依賴於階式樣式表，以適當地呈現內容並提供可用體驗。此應用程式為使用較低版本的使用者提供相同方式來使用系統顯示設定，其中包含高對比模式。可透過使用此裝置或 Web 瀏覽器設定來控制字型大小。

IBM Power 伺服器 Web 使用者介面包括 WAI-ARIA 導覽地標，可用來快速導覽至應用程式中的功能範圍。

供應商軟體

IBM Power 伺服器包含 IBM 授權合約未涵蓋的特定供應商軟體。IBM 不會對這些產品的協助工具特性進行擔保。請聯絡供應商來獲取有關其產品的協助工具相關資訊。

相關的協助工具資訊

除了標準的 IBM 說明桌面和支援網站，IBM 還具有 TTY 電話服務，失聰者或具有聽覺障礙的客戶在存取銷售和支援服務時可以使用該服務：

TTY 服務
800-IBM-3383 (800-426-3383)
(北美地區)

如需 IBM 對協助工具所做承諾的相關資訊，請參閱 [IBM 協助工具](http://www.ibm.com/able/) (www.ibm.com/able/)。

隱私權條款注意事項

IBM 軟體產品，包括軟體即服務解決方案（「軟體產品與服務」），可能會使用 cookie 或其他技術來收集產品使用資訊，以協助改善一般使用者經驗，及調整與一般使用者的互動情形或其他目的。在許多情況下，「軟體供應項目」並不會收集個人識別資訊。本公司的部分「軟體供應項目」可協助讓您收集個人識別資訊。如果本「軟體供應項目」使用 Cookie 來收集個人識別資訊，則有關此供應項目使用 Cookie 的特定資訊說明如下。

本「軟體供應項目」不會使用 Cookie 或其他技術來收集個人識別資訊。

如果為此「軟體供應項目」部署的配置可讓 貴客戶使用 Cookie 與其他技術，從一般使用者處收集個人識別資訊，則 貴客戶應該洽詢法律顧問是否有任何法律可支援此類資料收集，包括注意事項及同意的任何需求。

如需針對這些目的所使用各種技術（包括 Cookie）的相關資訊，請參閱「IBM 隱私權政策」（網址為 <http://www.ibm.com/privacy>）、「IBM 線上隱私權聲明」（網址為 <http://www.ibm.com/privacy/details>）中的「Cookie、Web Beacon 與其他技術」主題，以及 "IBM Software Products and Software-as-a-Service Privacy Statement"（網址為 <http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>）。

商標

IBM、IBM 標誌及 [ibm.com](http://www.ibm.com) 是 International Business Machines Corp. 的商標或註冊商標。在全球許多司法管轄區註冊。其他產品與服務名稱，可能是 IBM 或其他公司的商標。IBM 商標的最新清單可在 Web 的 [Copyright and trademark information](#) 中找到。

註冊商標 Linux 是根據 Linux Foundation (全球標章擁有者 Linus Torvalds 的專用獲授權者) 所提供的子授權來使用。

Windows 是 Microsoft Corporation 在美國及（或）其他國家/地區的商標。

Java 和所有以 Java 為基礎的商標和標誌，是 Oracle 及/或其分公司的商標或註冊商標。

電子發射注意事項

當您要將顯示器連接到設備時，必須使用指定的顯示器纜線及顯示器提供的所有抑制干擾的裝置。

A 級聲明

除非在功能資訊中指定為電磁相容性 (EMC) 「類別 B」，否則下列「類別 A」聲明適用於包含 POWER10 處理器及其功能的 IBM 伺服器。

當您要將顯示器連接到設備時，必須使用指定的顯示器纜線及顯示器提供的所有抑制干擾的裝置。

下列「類別 A」聲明適用於伺服器。

加拿大聲明

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

歐盟及摩洛哥聲明

依據各成員國有關電磁相容性的統一法律規定，本產品符合歐洲議會和歐洲理事會的法令 2014/30/EU 所制訂的保護需求。IBM cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

如果在居民區使用，本產品可能會引起干擾。必須避免此類使用，除非使用者採取特殊措施來減少電磁輻射，防止對無線電波和電視播送的接收造成干擾。

警告：此設備符合 CISPR 32 的 A 類標準。在居住環境中，本設備可能會引起無線電波干擾。

德國聲明

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022/ EN 55032 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM

übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55032 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:

"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse A

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:

的註冊商標。

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH

Technical Relations Europe, Abteilung M456

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

Tel: +49 (0) 800 225 5426

電子郵件: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 / EN 55032 Klasse A.

日本電子及資訊技術産業協會 (JEITA) 聲明

(一社) 電子情報技術産業協會 高調波電流抑制対策実施
要領に基づく定格入力電力値: IBM Documentationの各製品
の仕様ページ参照

本聲明適用每相低於或等於 20 安培的產品。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

本聲明適用於單相大於 20 安培的產品。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

此聲明適用於三個階段大於 20 A 的產品。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

日本電磁干擾控制委員會 (VCCI) 聲明

この装置は、クラスA 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

韓國聲明

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

中華人民共和國聲明

警 告

此为 A 级产品, 在生活环境中, 该产品可能会造成无线电干扰
在这种情况下, 可能需要用户对
其干扰采取切实可行的措施

俄羅斯聲明

ВНИМАНИЕ! Настоящее изделие относится к классу A.
В жилых помещениях оно может создавать радиопомехи, для снижения которых необходимы дополнительные меры

台灣聲明
CNS 13438:

警告使用者：
此為甲類資訊技術設備，
於居住環境中使用時，可
能會造成射頻擾動，在此
種情況下，使用者會被要
求採取某些適當的對策。

CNS 15936:

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境。

IBM 台灣聯絡資訊：

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

美國聯邦通訊委員會 (FCC) 聲明

依照 FCC 標準中第 15 項的規定測試證實，本設備符合 A 類數位裝置之限制。這些限制的目的是在設備安裝於商用環境時，針對有害干擾提供合理防護。本設備會產生、使用並釋出無線射頻能量，如果未按指示進行安裝與使用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。在居住區使用本設備可能會產生有害干擾，此時，使用者須自費消除幹擾。

為符合 FCC 發射限制，必須使用適當屏蔽並接地的纜線及接頭。 Proper cables and connectors are available from IBM-authorized dealers. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. 未獲授權的變更或修改可能會導致有損使用者使用該設備的權利。

此設備符合 FCC 標準第 15 項。操作設備要遵守下列兩個條件：

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

台灣國際商業機器股份有限公司

New Orchard Road

Armonk, NY 10504

請聯絡 fccinfo@us.ibm.com 以僅取得 FCC 相符性資訊

英國聲明

如果在居民區使用，本產品可能會引起干擾。必須避免此類使用，除非使用者採取特殊措施來減少電磁輻射，防止對無線電波和電視播送的接收造成干擾。

類別 B 注意事項

下列「類別 B」聲明適用於在功能安裝資訊中指定為電磁相容性 (EMC) 「類別 B」的功能。

當您要將顯示器連接到設備時，必須使用指定的顯示器纜線及顯示器提供的所有抑制干擾的裝置。

加拿大聲明

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

歐盟及摩洛哥聲明

依據各成員國有關電磁相容性的統一法律規定，本產品符合歐洲議會和歐洲理事會的法令 2014/30/EU 所制訂的保護需求。IBM cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

德文注意事項

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022/ EN 55032 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse B

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:
的註冊商標。

New Orchard Road
Armonk, New York 10504
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH
Technical Relations Europe, Abteilung M456
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tel: +49 (0) 800 225 5426
電子郵件: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55032 Klasse B

日本電子及資訊技術產業協會 (JEITA) 聲明

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施
要領に基づく定格入力電力値: IBM Documentationの各製品
の仕様ページ参照

本聲明適用每相低於或等於 20 安培的產品。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

本聲明適用於單相大於 20 安培的產品。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

此聲明適用於三個階段大於 20 A 的產品。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

日本電磁干渉控制委員會 (VCCI) 聲明

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

台灣聲明

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

美國聯邦通訊委員會 (FCC) 聲明

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an IBM-authorized dealer or service representative for help.

為符合 FCC 發射限制，必須使用適當屏蔽並接地的纜線及接頭。 Proper cables and connectors are available from IBM-authorized dealers. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. 未獲授權的變更或修改可能會導致有損使用者使用該設備的權利。

此設備符合 FCC 標準第 15 項。 操作設備要遵守下列兩個條件：

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

台灣國際商業機器股份有限公司
New Orchard Road
Armonk, New York 10504
請聯絡 fccinfo@us.ibm.com 以僅取得 FCC 相符性資訊

條款

使用這些出版品的許可權，係根據下列條款加以授予。

適用性：下列條款係 IBM 網站使用條款。

個人使用：您可以複製這些出版品供個人及非商業性用途使用，惟應註記 IBM 著作權標示及其他所有權歸屬 IBM 之相關文字。未經 IBM 明示同意，貴客戶不得散佈、顯示或製作這些出版品或其任何部分的衍生著作。

商業使用：您可以複製、散佈及展示這些出版品僅供企業內部使用，惟應註記 IBM 著作權標示及其他所有權歸屬 IBM 之相關文字。未經 IBM 明示同意，您不得改作該等出版品，也不得於企業外複製、散佈或展示該等出版品或其任何部份。

權限：除本使用聲明中明確授予之許可外，使用者就「出版品」或任何包含於其中之資訊、資料、軟體或其他智慧財產權，並未取得其他任何明示或默許之許可、軟體授權或權利。

若經 IBM 審慎評估，該等出版品的使用有損 IBM 的利益，或是經 IBM 認定，貴客戶未確實遵守上述指示，IBM 得隨時撤銷此處所授予的許可權。

除非您完全遵守所有適用之一切法規，包括所有美國出口法規，否則您不得下載、出口或再輸出此等資訊。

IBM 對於該出版品之內容不為任何保證。這些出版品是依「現狀」提供，不含任何明示或默示之保證（包括但不限於可售性、未涉侵權及符合特定效用的保證）。



(4L) Origin: MX



Printed in Mexico

(1P) P/N: 03KG474

